



DE	Gebrauchsanweisung Standmixer 1,8 l	4	DA	Brugsanvisning Bordblender 1,8 l	40
EN	Operating Manual Table Blender 1.8 l	10	SV	Användarguide Bordsmixer 1,8 l	46
FR	Mode d'emploi Blender de table 1,8 l	16	FI	Käyttöohje Tehosekoitin 1,8 l	52
ES	Instrucciones de uso Batidora de vaso de 1,8 l	22	NO	Bruksanvisning Bordblender 1,8 l	58
IT	Istruzioni per l'uso Frullatore da tavolo da 1,8 l	28			
NL	Gebruiksaanwijzing Tafelblender 1,8 l	34			



Aufbau Standmixer

1. Verschlusskappe
2. Deckel
3. Mixbehälter aus Glas
4. Messerbaugruppe mit Dichtring
5. Antriebseinheit
6. Bedienfeld
7. Pulse
8. Smoothie
9. Püree
10. Ice Crush
11. Geschwindigkeitsregler
12. Geschwindigkeitsstufen

Table blender components

1. Cap
2. Lid
3. Glass jar
4. Blade assembly with sealing ring
5. Drive unit
6. Control panel
7. Pulse
8. Smoothie
9. Purée
10. Ice Crush
11. Speed controller
12. Speed levels

Montage du mixeur sur pied

1. Capuchon
2. Couverture
3. Bloc en verre
4. Bloc à couteaux avec joint
5. Bloc moteur
6. Panneau de commande
7. Pulse
8. Smoothie
9. Purée
10. Broyeur à glace
11. Régulateur de vitesse
12. Niveaux de vitesse

Montaje de la batidora de pie

1. Capuchón
2. Tapa
3. Jarra de cristal
4. Unidad de cuchillas con anillo de junta
5. Unidad de accionamiento
6. Panel de control
7. Pulsar brevemente
8. Smoothie (batido)
9. Puré
10. Picadora de hielo
11. Regulador de velocidad
12. Niveles de velocidad

Struttura del frullatore

1. Cappuccio
2. Coperchio
3. Brocca di vetro
4. Gruppo lame con guarnizione
5. Unità di azionamento
6. Pannello di comando
7. Pulse
8. Smoothie
9. Frullato
10. Ice crush
11. Regolatore di velocità
12. Livelli di velocità

Componenten van staande mixer

1. Afsluitkap
2. Deksel
3. Glazen kan
4. Messenmodule met Afdichtring
5. Aandrijfunit
6. Bedieningsveld
7. Pulseren
8. Smoothie
9. Püree
10. Ice Crush
11. Snelheidsregelaar
12. Snelheidsstanden

Produktoversigt bordblender

1. Lukningskappe
2. Låg
3. Glaskande
4. Knivholder med tætningsring
5. Drivenhed
6. Betjeningspanel
7. Pulse
8. Smoothie
9. Puré
10. Ice Crush
11. Hastighedsregulator
12. Hastighedstrin

Mixerns delar

1. Propp
2. Lock
3. Glaskanna
4. Knivenhet med tätningring
5. Drivenhet
6. Kontrollpanel
7. Pulsfunktion
8. Smoothie
9. Puré
10. Iskrossning
11. Hastighetsväljare
12. Hastighetslägen

Tehosekoittimen osat

1. Syöttöaukon korkki
2. Kansi
3. Lasikannu
4. Teräosa
5. Käyttöyksikkö
6. Valintakytkin
7. Pulssi
8. Smoothie
9. Pyree
10. Ice Crush
11. Nopeussäädin
12. Nopeustasot

Mikser

1. Deksel
2. Lokk
3. Glassmugge
4. Knivinnretning med tetningsring
5. Drivenhet
6. Betjeningsfelt
7. Pulsering
8. Smoothie
9. Puré
10. Ice Crush
11. Hastighetsregulator
12. Hastighetstrinn

Wichtige Sicherheitshinweise

- Geräte können von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Dieses Gerät darf durch Kinder nicht benutzt werden. Das Gerät und sein Netzkabel ist von Kindern fernzuhalten.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät in folgenden Situationen immer ausschalten und vom Netz trennen (Netzstecker ziehen):
 - bei Störungen
 - bei blockierendem Messer
 - vor dem Zusammenbau und Auseinandernehmen
 - vor dem Auswechseln von Zubehör oder Zusatzteilen
 - vor dem Reinigen
 - wenn das Gerät unbeaufsichtigt ist
- Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Vorsicht beim Umgang mit den scharfen Schneidmessern (Verletzungsgefahr!) sowie beim Füllen/ Leeren des Behälters und beim Reinigen.
- Ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die blockierenden Zutaten entfernen.
- Reinigen Sie nach Verwendung des Gerätes alle Flächen/ Teile, die mit Nahrungsmitteln in Berührung gekommen sind. Bitte befolgen Sie die Hinweise im Kapitel „Reinigung und Pflege“.

- Vorsicht beim Einfüllen heißer Flüssigkeiten (max. 60°C!), diese könnten in Form einer plötzlichen Dampfschwade wieder aus dem Gerät ausgestoßen werden. Einfüllen heißer Flüssigkeiten nur bei ausgeschaltetem Gerät!
- Das Gerät nur gemäß dieser Anleitung verwenden. Unsachgemäßer Gebrauch kann Stromschlag oder andere Gefahrenmomente zur Folge haben.
- Setzen Sie den Mixbehälter niemals auf die Motoreinheit bzw. entfernen Sie ihn nicht, während das Gerät eingeschaltet ist.
- Dieses Gerät ist dafür bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
 - in landwirtschaftlichen Anwesen;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
 - in Frühstückspensionen.

Das Gerät ist nicht für den rein gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Vor dem Benutzen

Der Mixer darf nur für den vorgesehenen Zweck gemäß dieser Gebrauchsanweisung verwendet werden. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung deshalb vor der Inbetriebnahme sorgfältig. Sie gibt Anweisungen für den Gebrauch, die Reinigung und die Pflege des Gerätes. Bei Nichtbeachtung übernehmen wir keine Haftung für eventuelle Schäden. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig auf und geben Sie diese gemeinsam mit dem Gerät an Nachbenutzer weiter. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt, sondern nur für die Zubereitung von Lebensmitteln in haushaltsüblichen Mengen.

Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.

Technische Daten

Nennspannung:	220–240 V~ 50–60 Hz
Leistungsaufnahme:	1190–1400 W
Schutzklasse:	II

Sicherheitshinweise

- Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose anschließen. Netzkabel und Stecker müssen trocken sein.
- Das Netzkabel nicht über scharfe Kanten ziehen oder einklemmen, nicht herunterhängen lassen sowie vor Hitze und Öl schützen.
- Das Gerät nicht auf heiße Oberflächen wie Herdplatten o. Ä. stellen und nicht in der Nähe offener Flammen betreiben.

- Den Netzstecker nicht am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät nicht mit leerem Mixbehälter einschalten.
- **Stellen Sie sicher, dass die Messereinheit sicher befestigt ist und der Deckel ordnungsgemäß auf dem Mixbehälter angebracht ist, bevor Sie das Gerät verwenden. Das Gerät immer mit geschlossenem Deckel betreiben. Vor Abnehmen des Deckels bzw. des Mixbehälters unbedingt den Stillstand des Messers abwarten.**
Unbedingt darauf achten, dass der Deckel auch an der Ausgussöffnung eingehängt ist.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt betrieben werden.
- Bei laufendem Gerät keinesfalls mit Gegenständen im Mixbehälter hantieren.
- **Nicht in den Krug hinein greifen, bevor der Netzstecker gezogen ist.**
- Vor dem Abnehmen des Mixbehälters unbedingt den Geschwindigkeitsregler auf die Aus-Stellung 0 stellen.
- Füllen Sie den Mixbehälter nicht über die MAX-Markierung hinaus (bei heißen Lebensmitteln nur bis zur Hälfte der angegebenen MAX-Menge).
- Überschreiten Sie nicht die in der jeweiligen Tabelle aufgeführten Mengen und Verarbeitungszeiten.
- Lassen Sie das Gerät nicht länger als 4 Minuten ohne Unterbrechung laufen. Lassen Sie das Gerät auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie mit der Verarbeitung fortfahren.
- **Achtung!** Beim Verarbeiten von heißen Lebensmitteln besteht Verbrühungsgefahr. Im Extremfall könnte der Mixbehälter beschädigt werden. Es dürfen nur Lebensmittel mit maximal 60°C verarbeitet werden. Bei Verarbeitung heißer Lebensmittel oder bei Zutaten, bei denen sich Schaum bilden könnte, den Mixbehälter höchstens bis zur Hälfte füllen und den Deckel während des Betriebs mit der Hand fest auf den Krug drücken.
- Vorsicht beim Umgang mit den scharfen Schneidmessern sowie beim Leeren des Krugs und beim Reinigen.
- Vor dem Auswechseln von Zubehör oder Zusatzteilen, die im Betrieb bewegt werden, muss das Gerät ausgeschaltet und vom Netz getrennt werden.
- Das Gerät nicht in Betrieb nehmen bzw. sofort Netzstecker ziehen, wenn:
 - Gerät oder Netzkabel beschädigt ist
 - der Verdacht auf einen Defekt nach einem Sturz oder Ähnlichem besteht.
 In diesen Fällen das Gerät zur Reparatur geben.
- **Der Mixer darf nicht an einen externen Schalter, z. B. einen Timer oder an einen Stromkreis, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird, angeschlossen werden.**
- Der Netzstecker ist zu ziehen:
 - bei Störungen während des Betriebes
 - vor jeder Reinigung und Pflege
 - nach dem Gebrauch.
- Die Antriebseinheit nicht in Wasser tauchen.
- Bei Zweckentfremdung, falscher Bedienung oder nicht fachgerechter Reparatur wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen. Ebenso sind Garantieleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen.
- Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Verwendung

Das Gerät ist für das Mixen und Zerkleinern von Lebensmitteln wie Früchten, Gemüse und Nüssen sowie für das Zubereiten von Säften, Smoothies und Shakes geeignet.

Der Mixer verfügt über drei Autoprogramme: Smoothie, Zerkleinern von Eis und Püree zum feinen Zerkleinern von Zutaten. Außerdem können Sie die Geschwindigkeit in 16 Stufen einstellen oder die Pulse Funktion benutzen.

Inbetriebnahme

Reinigen Sie Mixbehälter, Deckel und Verschlusskappe vor der ersten Inbetriebnahme. Achten Sie darauf, dass Sie sich am scharfen Messer nicht verletzen. Setzen Sie den Mixbehälter auf die Antriebseinheit.

Der Griff muss dabei nach rechts zeigen. Die pfeilförmigen Markierung am unteren Bereich des Mixbehälters und an der Antriebseinheit zeigen zueinander. Füllen Sie nun die Zutaten ein. Beachten Sie dabei die Markierung der maximalen Füllhöhe auf dem Mixbehälter. Bei einer Füllung darüber hinaus könnte es je nach Konsistenz der Zutaten zum Überlaufen kommen. Verschließen Sie den Mixbehälter mit Deckel und Verschlusskappe.

Achtung: Der Mixer lässt sich nur mit korrekt aufgesetztem Mixbehälter und Deckel einschalten.



Setzen Sie dafür die Deckeltülle schräg unter dem Ausguss des Mixbehälters an und drücken den Deckel leicht auf den Mixbehälter (1). Drücken Sie anschließend den Verriegelungsmechanismus am Deckel nach unten, bis dieser in den Griff einrastet (2). Eine Sicherheitsabschaltung verhindert den Betrieb ohne Krug und Deckel.

Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler im Uhrzeigersinn, bis die Markierung auf ON steht. Drehen Sie den Regler weiter nach rechts,

um die gewünschte Geschwindigkeitsstufe einzustellen. Die Drehzahl lässt sich dabei in 16 Stufen regulieren. Zum Ausschalten muss der Regler gegen den Uhrzeigersinn bis zur Markierung OFF gedreht werden.

Wenn Sie den Geschwindigkeitsregler aus der OFF Stellung weiter nach links drehen, wird die Pulse Funktion gewählt. In dieser Position läuft der Motor nicht auf Dauerbetrieb sondern schaltet sich ab, sobald Sie den Regler loslassen.

Nach Beendigung des Mixvorganges den Geschwindigkeitsregler auf Position OFF stellen.

Hinweis: Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Mixbehälter von der Antriebseinheit nehmen oder den Deckel vom Mixbehälter öffnen.

Ice crush

Zum einfachen Zerkleinern von Eiswürfeln können Sie die Taste Ice Crush verwenden.

Füllen Sie maximal 12 Eiswürfel (ca. 20 x 25 mm) ein und verschließen Sie den Mixbehälter mit Deckel und Verschlusskappe. Setzen Sie den Mixbehälter auf die Antriebseinheit und drehen den Geschwindigkeitsregler auf Position ON. Drücken Sie die Taste Ice Crush und der Mixer startet ein automatisches Programm mit verschiedenen Geschwindigkeitsstufen und mehreren Pausen. Das Programm endet automatisch und die LED Beleuchtung aller 3 Tasten leuchtet. Sie können das Programm jederzeit durch erneutes Drücken der Ice Crush Taste oder eine der anderen Tasten beenden.

Smoothie

Zum einfachen Zubereiten von Smoothies können Sie das Programm Smoothie verwenden. Setzen Sie den Mixbehälter auf die Antriebseinheit und drehen den Geschwindigkeitsregler auf Position ON. Drücken Sie die Taste Smoothie, der Mixer startet ein automatisches Programm mit verschiedenen Geschwindigkeitsstufen.

Das Programm endet automatisch nach ca. 1 Minute und die LED Beleuchtung aller 3 Tasten leuchtet. Sie können das Programm jederzeit durch erneutes Drücken der Smoothie Taste oder eine der anderen Tasten beenden.

Püree

Zum sehr feinen Zerkleinern von Zutaten verwenden Sie das Programm  Püree. Setzen Sie den Mixbehälter auf die Antriebseinheit und drehen den Geschwindigkeitsregler auf Position ON. Drücken Sie das Programm  Püree. Der Mixer startet ein automatisches Programm mit verschiedenen Geschwindigkeitsstufen und mehreren Pausen. Das Programm endet automatisch und die LED Beleuchtung aller 3 Tasten leuchtet. Sie können das Programm jederzeit durch erneutes Drücken der Püree Taste oder eine der anderen Tasten beenden.

Drehzahl	Anwendung	Maximale Zeit
niedrig	Instant-Getränke, weiche Früchte und Cocktails mit Alkohol	40-60 s
niedrig	Milchshakes	1 – 2 min
mittel	Suppen, Milchshakes mit härteren Früchten, Soßen, Babynahrung, Gemüse	1,5 – 2 min
hoch	Nüsse, harter Käse, trockenes Brot	40-60 s

Weitere Zutaten können nach dem Abnehmen der Verschlusskappe auch bei laufendem Motor hinzugefügt werden.

Mixbehälter

Die Verschlusskappe im Deckel kann durch Drehung gegen den Uhrzeigersinn abgenommen und als Messbecher (50 ml) verwendet werden. Insbesondere zum Reinigen lässt sich der Mixbehälter demontieren und die Messerbaugruppe entnehmen.



Stellen Sie diesen dazu mit der Öffnung nach unten auf den Tisch und drehen Sie den Bodenverschluss im Uhrzeigersinn. Sie können nun die Messerbaugruppe und den Dichtring entnehmen. Zur Montage wird zuerst der Dichtring an der Messerbaugruppe angebracht. Achten Sie dabei auf den korrekten Sitz des Dichtrings auf der Messerbaugruppe. Den Bodenverschluss auf den Mixbehälter setzen und gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag festdrehen.

Reinigung und Pflege

Nach Gebrauch Netzstecker ziehen. Die Antriebseinheit keinesfalls in Wasser tauchen, sondern außen nur mit einem feuchten Tuch abwischen. Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Reinigen des Mixbehälters nicht am scharfen Messer verletzen. Füllen Sie unmittelbar nach dem Mixen warmes Spülwasser ein und lassen Sie den Motor einige Sekunden laufen. Anschließend den Mixbehälter abnehmen und mit einer Spülbürste reinigen. Zur einfachen Reinigung den Deckel und Verschlusskappe materialschonend mit warmen Spülwasser reinigen.

Achtung: Der Mixbehälter, die Messerbaugruppe und die Dichtung dürfen nicht in die Spülmaschine gegeben werden.



Das Gerät entspricht den Europäischen Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2009/125/EU.

Die Konformität nach EN60335 Klausel 11 wurde durch Verwendung des folgenden Rezeptes überprüft: 720g Karotten + 300g Kartoffeln + 180g Zwiebeln + 600g Wasser

Betrieb: 30 s; Drehzal: max



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle. Die Löschung von eventuell vorhandenen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.

Änderungen vorbehalten.

Important safety information

- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have been instructed on how to use the appliance safely and they understand the hazards involved.
- The appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the device.
- In the following situations, always switch off the appliance and unplug it from the mains before proceeding:
 - In the event of a malfunction
 - If the blades jam
 - During assembly and disassembly
 - When replacing parts or accessories
 - Before cleaning
 - When not being monitored
- If the appliance's power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or a similarly qualified person if hazards are to be avoided.
- Be careful of the sharp cutting blades during handling (danger of injury!) as well as when filling/emptying the container or when cleaning.
- Always pull the mains plug out of the socket before removing blocked ingredients.
- After using the appliance, clean all surfaces/parts which have come into contact with food. Please follow the instructions in the "Cleaning and care" section.
- Exercise caution when filling with hot liquids (max. 60°C!), which may be expelled from the appliance in the form of a sudden flash of steam. Only add hot liquids when the appliance is switched off!
- Always use the appliance in accordance with these instructions. Improper use may result in electric shocks or other hazards.
- Never place the mixing container on the motor unit or remove it while the appliance is switched on.

- This appliance is designed for use in households and similar environments, such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other commercial environments;
 - Farmhouses;
 - By guests at hotels, motels and other residential facilities;
 - At bed-and-breakfast establishments.

The appliance is not intended for purely commercial use.

Before use

The mixer may only be used for its intended purpose in accordance with these operating instructions. You are therefore advised to read the operating instructions carefully before use. They provide instructions for using, cleaning and caring for the appliance. We accept no liability for any damage caused if the instructions in this manual are not followed. Keep this instruction manual in a safe place and pass it on to any subsequent user together with the appliance. Please also note the warranty information at the end. The appliance is not intended for commercial use, only for the preparation of household quantities of food.

The safety precautions must be observed during use.

Technical data

Rated voltage:	220-240 V~ 50-60 Hz
Power consumption:	1190-1400 W
Protection class:	II

Safety precautions

- Only connect the appliance to earthed wall sockets that have been installed in accordance with the regulations. The power cord and plug must be dry.
- Do not pull or clamp the connection cable over sharp edges. Do not leave it dangling. Protect it from heat and oil.
- Do not place the appliance on hot surfaces, such as on hotplates or similar areas, and do not operate near naked flames.
- Never pull the mains plug out of the socket by the cable or with wet hands.
- Do not switch on the appliance when the mixing container is empty.
- **Ensure that the blade unit is attached firmly and the lid is fastened correctly to the mixing container before using the appliance. Always operate the appliance with the lid closed. Always wait for the blades to come to a standstill before removing the lid and/or the mixing container.**
 - Always check that the lid is also connected at the discharge spout.
- The appliance must not be operated unsupervised.
- Never place objects into the mixing container whilst the appliance is running.
- **Do not reach into the jug before unplugging the appliance from the mains.**
- Always turn the selector to the "off" position ("0") before removing the mixing container.

- Do not fill the mixing container to beyond the MAX mark (hot foods should not be added beyond halfway to the MAX mark).
- Do not exceed the volumes and processing times listed in the relevant table.
- Never run the appliance for more than four minutes without interruption. Allow the appliance to cool down at room temperature before continuing.
- **Caution!** There is a risk of scalding when processing hot food. In extreme cases, the mixing container could become damaged. Only food with a maximum temperature of 60°C may be processed. When processing hot food or ingredients that could foam, do not fill the mixing container more than halfway to the top and hold the lid down firmly on the jug with your hand during operation.
- Care should be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the jug and during cleaning.
- The appliance must be switched off and disconnected from the mains before accessories or additional parts that move during operation are replaced.
- Stop using the appliance and/or pull the mains plug out of the socket immediately if:
 - The appliance or power cord is damaged
 - you suspect that the device may be defective if it has fallen or similar incident.
 In such cases, arrange for the appliance to be repaired.
- **The blender may not be connected to an external switch, e.g. a timer or a circuit that regularly switches on and off.**
- Pull out the mains plug
 - if malfunctions occur during use
 - Before cleaning and care
 - After use.
- Do not immerse the drive unit in water.
- We accept no liability for any damage caused as a result of misuse, incorrect operation or improper repairs. Warranty payments are also excluded in such cases.
- The appliance is not intended for commercial use.

Use

The device is suitable for mixing and chopping foods such as fruit, vegetables and nuts as well as for preparing juices, smoothies and shakes.

The blender has three automatic programmes: Smoothie, Ice Crush and Puree for chopping ingredients finely. You can also set any of the 16 different speeds or use the pulse function.

Initial operation

Clean the mixing container, lid and closing cap prior to first use. Take care not to injure yourself on the sharp blade. Place the mixing container on the drive unit.

The handle must be facing to the right. The arrow markings on the lower part of the mixing container and the drive unit must be pointing towards one another. Add your ingredients. Note the maximum filling level on the mixing container. Filling past this amount may lead to overflowing, depending on the consistency of the ingredients. Close the mixing container using the lid and closing cap.

Warning: The mixer will only switch on if the mixing container and lid have been fitted correctly.



To this end, place the spout of the lid sideways against the pouring spout on the mixing container and gently press the lid onto the mixing container (1).

Then press the locking mechanism on the lid downwards until it clicks into place in the handle (2). A safety shutdown prevents operation without the jug and lid.

Turn the speed controller in a clockwise direction until the marker reaches the ON position. Turn the knob further to the right to set

the desired speed. Sixteen different speeds can be set. To switch off, turn the knob in a counter-clockwise direction until the marker reaches OFF.

Turning the speed controller further to the left from the OFF position selects the pulse function. In this position, the motor does not run constantly, but switches off the moment you let go of the knob. Once you have finished mixing, turn the speed controller to the OFF position.

Note: Switch off the appliance before detaching the mixing container from the drive unit or removing the lid from the mixing container.

Ice Crush

The Ice Crush button can be used for crushing ice cubes easily.

Insert up to 12 ice cubes (approx. 20x25mm) and close the mixing container using the lid and closing cap. Place the mixing container on the drive unit and turn the speed controller to the ON position. Now press the  Ice Crush programme button. The blender will start an automatic programme with different speeds and several pauses.

The programme ends automatically and the LEDs on all three buttons light up. You can end the programme at any time by pressing the Ice Crush button again or another button.

Smoothie

The  Smoothie programme can be used for preparing smoothies easily. Place the mixing container on the drive unit and turn the speed controller to the ON position. Press the  Smoothie programme button. The blender will start an automatic programme with different speeds.

The programme ends automatically after about one minute and the LEDs on all three buttons light up. You can end the programme at any time by pressing the Smoothie button again or another button.

Puree

Use the  Puree programme to puree ingredients. Place the mixing container on the drive unit and turn the speed controller to the ON position. Press the  Puree programme button. The blender will start an automatic programme with different speeds and several pauses. The programme ends automatically and the LEDs on all three buttons light up. You can end the programme at any time by pressing the Puree button again or another button.

Speed	Application	Maximum time
Low	Instant drinks, soft fruit and cocktails with alcohol	40-60 seconds
Low	Milkshakes	1-2 mins.
Medium	Soups, milkshakes with harder fruit, sauces, baby food, vegetables	1.5-2 mins.
High	Nuts, harder cheese, dry bread	40-60 seconds

Additional ingredients may be added by removing the closing cap, even while the motor is running.

Mixing container

The closing cap in the lid can be removed by turning it counter-clockwise and can then be used as a measuring cup (50ml).

The mixing container can be dismantled and the blades removed, especially for cleaning.



To do so, place the jar on a table with the opening facing downwards and rotate the locking base in a clockwise direction. You can now remove the blade unit and sealing ring.

To assemble, the sealing ring is first attached to the blade assembly. When doing so, make sure the sealing ring is properly seated on the blade assembly. Place the locking base on the mixing container and turn it counter-clockwise as far as it will go.

Cleaning and care

Unplug from the mains after use. The drive unit should never be placed in water, only wiped down externally with a damp cloth. None

Never use abrasive cleaning agents. When cleaning the mixing container, be careful not to injure yourself on the sharp blades. Fill it with warm, soapy water immediately after use and allow the motor to run

for a few seconds. Then remove the mixing container and clean with it a washing-up brush.

Warning: The mixing container, blade unit and seal must not be placed in the dishwasher.

For UK use only

- This product is supplied with a 13 A plug conforming to BS 1363 fitted to the mains lead. If the plug is unsuitable for your socket outlets or needs to be replaced, please note the following. If the plug is a non-rewireable one, cut it from the mains lead and immediately dispose of it. Never insert it into a socket outlet as there is a very great risk of an electric shock.
- The replacement of the plug at the mains lead has to be done according to the following instructions:

Important: The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

blue Neutral

brown Live

As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- the wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black,
- the wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

Do not connect any wire to the terminal which is marked with the letter E or by the earth symbol , or coloured green or green and yellow.

- If a 13 A (BS 1363) plug is used it must be fitted with a 3 A fuse conforming to BS 1362 and be ASTA approved. If any other type of plug is used, the appliance must be protected by a 5 A fuse either in the plug or adapter or at the distribution board.
- If in doubt - consult a qualified electrician.
- Never use the plug without closing the fuse cover.



The appliance complies with European directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2009/125/EU.

Conformity with EN60335 Clause 11 was checked by preparing the following recipe: 720g carrots + 300g potatoes + 180g onions + 600g water
Speed and duration: 30 seconds at max. speed



At the end of its life, this product may not be disposed of in normal household waste, but must instead be taken to a collection point for recycling electrical and electronic appliances.

The materials are recyclable in accordance with their labelling. Reuse, recycling and other ways of reutilising old appliances make an important contribution to protecting our environment.

Please ask your local authorities for information about the appropriate disposal point.

End users are personally responsible for deleting any personal data that may be stored on appliances they are disposing of.

Subject to change.

Mode d'emploi

Blender de table 1,8 l

Consignes importantes de sécurité

- Les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou ayant un manque d'expérience et/ou de connaissances peuvent utiliser cet appareil sous surveillance, si elles ont été formées à l'utilisation sécurisée de cet appareil, et si elles ont compris les dangers pouvant résulter de l'usage de l'appareil.
- Les enfants n'ont pas le droit d'utiliser cet appareil. L'appareil et son câble de raccordement sont à tenir hors de la portée des enfants.
- Les enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'appareil doit toujours être éteint et débranché (retirer la fiche secteur) dans les situations suivantes :
 - en cas de pannes
 - lorsqu'une lame est bloquée
 - avant le montage et le démontage
 - avant de changer un accessoire ou une pièce supplémentaire
 - avant le nettoyage
 - lorsque l'appareil est sans surveillance
- Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son SAV ou par une personne qualifiée, afin d'éviter toute mise en danger.
- Attention en manipulant les lames tranchantes (risque de blessure !), en remplissant/vidant le récipient ou en nettoyant.
- Débranchez toujours l'appareil avant de retirer les ingrédients coincés dans le bol mélangeur.
- Après avoir utilisé l'appareil, nettoyez toutes les surfaces/pièces qui sont entrées en contact avec les aliments. Veuillez suivre les instructions du chapitre « Nettoyage et entretien ».
- Attention lors du versement de liquides chauds (60 °C max.), ceux-ci risquent de s'échapper soudainement de l'appareil sous forme d'émanations de vapeur. Pour verser des liquides chauds dans l'appareil, veuillez à toujours éteindre l'appareil !

- N'utilisez l'appareil que conformément aux présentes instructions. Une utilisation non conforme peut entraîner une électrocution ou d'autres dangers.
- Lorsque l'appareil est branché, il ne faut jamais installer le récipient du mixeur sur le bloc moteur ou le retirer.
- L'appareil est conçu pour un usage domestique ou pour des applications similaires telles que :
 - dans des cuisines réservées au personnel dans des boutiques, des bureaux ou d'autres secteurs professionnels ;
 - dans des exploitations agricoles ;
 - par des clients dans des hôtels, des motels et autres établissements résidentiels ;
 - dans des chambres d'hôtes.

L'appareil n'est pas conçu pour un usage purement commercial.

Avant l'utilisation

Le mixeur ne doit être utilisé que pour l'usage prévu conformément à ce mode d'emploi.

En conséquence, veuillez le lire attentivement avant la mise en service. Il contient des consignes importantes pour l'utilisation, le nettoyage et l'entretien de l'appareil. Nous déclinons toute responsabilité en cas

de dommage découlant du non-respect des consignes. Conservez soigneusement ce mode d'emploi et transmettez-le avec l'appareil en cas de remise à une tierce personne. Consultez également les informations de garantie à la fin de ce manuel d'utilisation. L'appareil ne doit pas faire l'objet d'un usage professionnel, car il se prête uniquement à la préparation d'aliments dans des quantités domestiques. Respectez les consignes de sécurité lors de l'utilisation.

Caractéristiques techniques

Tension nominale :	220-240 V~ 50-60 Hz
Puissance :	1190-1400 W
Catégorie de protection :	II

Consignes de sécurité

- Brancher l'appareil uniquement dans une prise de courant de sécurité, installée conformément aux prescriptions. Le câble d'alimentation et la prise doivent être secs.
- Ne pas tirer le câble d'alimentation sur des bords tranchants, ne pas le coincer, ne pas le laisser pendre et le protéger de la chaleur et de l'huile.
- Ne pas poser l'appareil sur des surfaces chaudes telles que des plaques de cuisson ou équivalent et ne pas l'utiliser à proximité d'une flamme nue.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le câble ou avec les mains mouillées.
- Ne pas mettre l'appareil en marche quand le récipient est vide.

- Avant d'utiliser l'appareil, s'assurer que le bloc de lames est bien fixé et que le couvercle est positionné correctement sur le récipient du mixeur, conformément aux instructions. Toujours faire fonctionner l'appareil avec le couvercle fermé. Avant de retirer le couvercle ou le récipient, attendre impérativement l'arrêt des lames.

Bien s'assurer également que le couvercle est bien enclenché au niveau de l'ouverture verseuse.

- L'appareil ne doit pas être utilisé sans surveillance.
- Ne pas manipuler d'objets dans le récipient du mixeur lorsque l'appareil est en marche.
- **Ne pas mettre les mains dans le broc avant que la fiche secteur ne soit débranchée.**
- Avant de retirer le récipient du mixeur, mettre impérativement le bouton de sélection en position zéro (0).
- Ne pas remplir le récipient au-delà du repère MAX (pour les aliments chauds, remplir seulement jusqu'à la moitié du repère MAX)
- Ne pas dépasser les quantités et durées de fonctionnement indiquées dans le tableau.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil plus de 4 minutes sans interruption. Laisser refroidir l'appareil à température ambiante, avant de poursuivre.
- **Attention !** Risque de s'ébouillanter en manipulant des aliments chauds. Dans le pire des cas, le récipient du mixeur pourrait s'abîmer. Seuls les aliments à une température maximale de 60 °C peuvent être manipulés. En cas d'utilisation avec des aliments chauds ou des ingrédients qui peuvent générer de la mousse, remplir le récipient jusqu'à la moitié du repère MAX et maintenir fermement le couvercle en appuyant avec la main pendant le fonctionnement.
- Attention lors de la manipulation des lames tranchantes, en vidant le broc ou lors du nettoyage.
- Avant de remplacer les accessoires ou les pièces supplémentaires qui bougent en état de marche, il faut éteindre et débrancher l'appareil.
- Ne pas mettre l'appareil en marche ou le débrancher immédiatement si :
 - l'appareil ou le câble d'alimentation sont endommagés ;
 - l'appareil a été endommagé suite à une chute ou équivalent.
 Dans ces cas, porter l'appareil en réparation.
- **Il ne faut pas brancher l'appareil à un interrupteur externe qui est régulièrement allumé et éteint, p.ex. un programmateur ou un circuit électrique séparé.**
- Il faut débrancher la fiche secteur :
 - en cas de dysfonctionnements durant l'utilisation
 - avant chaque nettoyage et entretien
 - après l'utilisation.
- Ne pas immerger le bloc moteur dans l'eau.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage découlant de l'utilisation détournée, de la mauvaise utilisation ou de la réparation inappropriée de l'appareil. Pour de tels cas, toute intervention sous garantie est exclue.
- L'appareil ne doit pas faire l'objet d'un usage professionnel.

Utilisation

L'appareil est destiné à mélanger et hacher menu des aliments comme les fruits, les légumes et les noix, mais aussi à préparer des jus, smoothies et shakes.

Le mixeur dispose de trois programmes automatiques : Smoothie, Broyage de glace et Purée pour hacher finement les ingrédients. Il propose en plus 16 niveaux de vitesses et la fonction «Pulse».

Mise en service

Avant la première mise en service, nettoyez le récipient du mixeur, le couvercle et le capuchon. Faites attention à ne pas vous blesser avec les lames tranchantes. Posez le récipient du mixeur sur le bloc moteur.

La poignée doit être du côté droit. Les repères en forme de flèches situées en bas du récipient et sur le bloc moteur doivent être positionnés l'un en face de l'autre. Versez maintenant les ingrédients. Attention à ne pas dépasser le niveau maximal de remplissage du récipient du mixeur. Si vous remplissez trop l'appareil, le mélange risque de déborder en fonction de la consistance des ingrédients. Fermez le récipient du mixeur et le capuchon.

Attention : le mixeur ne se met en route que si le récipient du mixeur et le couvercle sont correctement positionnés.



Placez le bout du couvercle légèrement incliné sous l'ouverture verseuse du récipient et enfoncer doucement le couvercle sur le récipient (1).

Appuyez ensuite sur le mécanisme de verrouillage du couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la poignée (2). Un arrêt de sécurité empêche la mise en route sans le broc et sans le couvercle.

Tournez le régulateur de vitesse dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à la position ON. Continuez à tourner le bouton vers la droite pour régler la vitesse souhaitée. La vitesse de rotation peut être réglée sur 16 positions différentes. Pour éteindre l'appareil, il faut tourner le régulateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à atteindre la position OFF.

Si vous continuez à tourner le régulateur vers la gauche depuis la position OFF, vous enclenchez la fonction Pulse. Dans cette position, le moteur ne fonctionne pas en continu, mais il s'arrête dès que vous lâchez le bouton régulateur.

Une fois le mixage terminé, remettez le régulateur de vitesse en position OFF.

Remarque : avant de détacher le récipient du mixeur de son socle ou d'ouvrir le couvercle, veillez à débrancher l'appareil.

Broyeur à glace

Pour piler facilement des glaçons, vous pouvez utiliser la touche Broyeur à glace.

Ajoutez 12 glaçons maximum (env. 20 x 25 mm) et verrouillez le récipient avec le couvercle et le capuchon. Placez le récipient sur le bloc moteur et tournez le régulateur de vitesse jusqu'à la position ON. Appuyez ensuite sur le programme Broyeur à glace ; le mixeur démarre un programme automatique comportant différents niveaux de vitesse et plusieurs pauses.

Le programme s'arrête automatiquement et les témoins LED lumineux des 3 touches s'allument. Vous pouvez arrêter le programme à tout moment en appuyant à nouveau sur la touche Broyeur à glace ou l'une des autres touches.

Smoothie

Pour préparer facilement des smoothies, vous pouvez utiliser la touche Smoothie. Placez le récipient sur le bloc moteur et tournez le régulateur de vitesse jusqu'à la position ON. Appuyez ensuite sur le programme Smoothie ; le mixeur démarre un programme automatique comportant différents niveaux de vitesse.

Le programme s'arrête automatiquement après 1 minute env. et les témoins LED lumineux des 3 touches s'allument. Vous pouvez arrêter le programme à tout moment en appuyant à nouveau sur la touche Smoothie ou l'une des autres touches.

Purée 🥄

Pour mouliner très finement les ingrédients, utilisez le programme 🥄 Purée. Placez le récipient sur le bloc moteur et tournez le régulateur de vitesse jusqu'à la position ON. Appuyez sur la touche du programme 🥄 Purée. Le mixeur démarre un programme automatique comportant différents niveaux de vitesse et plusieurs pauses. Le programme s'arrête automatiquement et les témoins LED lumineux des 3 touches s'allument. Vous pouvez arrêter le programme à tout moment en appuyant à nouveau sur la touche Purée ou l'une des autres touches.

Régime	Application	Durée maximale
faible	Boissons instantanées, fruits mous et cocktails alcoolisés	40 à 60 s
faible	Milk-shakes	1 à 2 min
moyen	Soupes, milk-shakes avec fruits plus durs, sauces, aliments pour bébé, légumes	1,5 à 2 min
rapide	Noix, fromages à pâte dure, pain sec	40 à 60 s

Il est possible d'ajouter d'autres ingrédients après avoir retiré le capuchon, même quand le moteur est en marche.

Récipient du mixeur

Il est possible de retirer le capuchon intégré au couvercle, en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, et de l'utiliser comme pot gradué (50 ml).

Pour faciliter le nettoyage, il est possible de démonter le récipient du mixeur et le bloc de lames.



Placez-le pour ce faire sur la table avec l'ouverture face vers le bas et tournez l'embase dans le sens des aiguilles d'une montre. Vous pouvez maintenant retirer le bloc de lames et le joint.

Pour remonter l'appareil, placez d'abord le joint sur le bloc de lames. Veillez à bien positionner le joint sur le bloc de lames. Mettez l'embase sur le récipient du mixeur et tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Nettoyage et entretien

Débranchez l'appareil après l'utilisation. Ne plongez en aucun cas le bloc moteur dans l'eau, mais essuyez-le à l'extérieur avec un chiffon humide. N'utilisez

pas de nettoyeurs abrasifs. Attention à ne pas se blesser

avec les lames tranchantes lors du nettoyage du récipient du mixeur. Remplissez le broc

avec de l'eau de vaisselle chaude immédiatement après avoir mixé et laissez le moteur en marche

durant quelques secondes. Enlevez ensuite le récipient du mixeur et nettoyez-le à l'aide d'une brosse à vaisselle.

Attention : Le récipient du mixeur, le bloc de lames et le joint ne doivent pas être lavé au lave-vaisselle.



L'appareil est conforme aux Directives européennes 2014/35/EU, 2014/30/EU et 2009/125/EU.

La conformité à la norme EN60335, clause 11 a été vérifiée en utilisant la recette suivante : 720 g carottes + 300 g pommes de terre + 180 g oignons + 600 g eau
Réglages : 30 s ; régime : max.



Au terme de son utilisation, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers habituels, mais il doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques.

Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. Grâce à la réutilisation, au recyclage de matériaux ou à d'autres formes de recyclage des vieux appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement.

Veuillez contacter votre municipalité pour connaître le centre de recyclage compétent.

Le cas échéant, les utilisateurs finaux sont responsables de la suppression de toutes données personnelles présentes sur les anciens appareils mis au rebut.

Sous réserve de modifications.

Advertencias de seguridad importantes

- Este aparato puede ser utilizado por personas con discapacidades físicas, psíquicas o sensoriales o que carezcan de la experiencia o los conocimientos necesarios para usarlo solo si lo hacen bajo vigilancia o si reciben las instrucciones necesarias para utilizarlo con seguridad y comprenden los peligros relacionados con su uso.
- Este aparato no puede ser utilizado por menores. Mantenga el aparato y los cables de conexión alejados de los niños.
- Vigile a los niños en todo momento para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Apague siempre el aparato y desconéctelo de la red eléctrica (desenchúfelo) en las siguientes situaciones:
 - en caso de fallos
 - en caso de bloqueo de las cuchillas
 - antes del montaje y del desmontaje
 - antes de reemplazar algún accesorio o pieza adicional
 - antes de la limpieza
 - cuando el aparato está sin vigilancia
- Si el cable de alimentación de red de este aparato está estropeado, deberá ser sustituido por uno nuevo por el fabricante, por el servicio de atención al cliente o por personal cualificado, para evitar cualquier peligro.
- Tenga cuidado al manipular las cuchillas afiladas (¡peligro de lesiones!), así como al llenar/vaciar el recipiente y limpiarlo.
- Desconecte siempre el enchufe de la red antes de quitar los ingredientes que provocan el bloqueo.
- Después de utilizar el aparato, limpie todas las superficies y piezas que hayan estado en contacto con alimentos. Siga las indicaciones contenidas en el capítulo „Limpieza y cuidados“.
- Tenga precaución al llenar con líquidos calientes (máx. 60°C), ya que el líquido puede ser expulsado repentinamente del aparato en forma de vapor. ¡Llene líquidos calientes solo cuando el dispositivo esté apagado!

- Utilice el aparato solo de conformidad con estas instrucciones de uso.
El uso incorrecto puede tener como consecuencia una descarga eléctrica u otro tipo de peligros.
- Nunca coloque el mezclador sobre la unidad de motores ni la quite mientras el aparato está encendido.
- Este aparato está diseñado para el uso doméstico u otras aplicaciones similares, tales como:
 - en cocinas para el personal de tiendas, oficinas y otros ámbitos comerciales;
 - en fincas agrícolas;
 - para clientes de hoteles, moteles y otros establecimientos de hospedaje;
 - en pensiones con desayuno.

No está diseñado para el uso meramente comercial.

Antes de usarlo

Utilice la licuadora solo para el fin para el que se ha diseñado y siempre siguiendo las instrucciones electrónicas. Lea atentamente estas instrucciones antes de poner el aparato en funcionamiento. En ellas encontrará indicaciones para el uso, la limpieza y el mantenimiento correctos del mismo. No nos responsabilizamos de los daños que puedan producirse por un uso no conforme al previsto. Guarde bien estas instrucciones y entréguelas al siguiente usuario junto con el aparato. Tenga en cuenta también las advertencias de la garantía contenidas al final de las instrucciones de uso. El aparato no es apto para el uso industrial, sino solo para preparar alimentos en cantidades usuales en el hogar. Respete siempre las advertencias de seguridad durante el uso.

Datos técnicos

Tensión nominal:	220-240 V~ 50-60 Hz
Consumo de energía:	1190-1400 W
Clase de protección:	II

Indicaciones de seguridad

- Conecte el aparato solamente en una toma de corriente con puesta a tierra que esté instalada correctamente según las normativas correspondientes. El cable y el enchufe deben estar secos.
- No tienda el cable de conexión sobre bordes afilados ni lo aprisione, no deje que cuelgue y protéjalo del calor y del aceite.
- No ponga el aparato a funcionar sobre superficies calientes, como placas de cocina o lugares similares, y manténgalo alejado de las llamas abiertas.
- No desenchufe nunca el aparato tirando del cable o con las manos mojadas.

- No encienda el aparato con el mezclador vacío.
- **Asegúrese de que la unidad de cuchillas esté bien sujeta y que la tapa esté colocada correctamente en el recipiente mezclador antes de usar la unidad. El aparato debe funcionar siempre con la tapa cerrada. Es importante esperar hasta que las cuchillas hayan dejado de moverse para quitar la tapa y el recipiente mezclador.**
Asegúrese de que la tapa también esté unida a la abertura de salida.
- El aparato no debe funcionar sin vigilancia.
- Nunca manipule con objetos dentro del recipiente mezclador mientras el aparato esté funcionando.
- **No meta la mano en la jarra antes de haber retirado el enchufe de la red.**
- Antes de retirar el recipiente mezclador, es imprescindible colocar el conmutador selector en posición 0.
- No llene el recipiente mezclador más allá de la marca MAX (solo hasta la mitad de la cantidad máxima indicada para alimentos calientes)
- No exceda las cantidades y tiempos de procesamiento listados en la tabla respectiva.
- No deje la unidad funcionando durante más de 4 minutos sin interrupción. Deje que la unidad se enfríe a temperatura ambiente antes de proceder con el procesamiento.
- **¡Atención!** Al trabajar con alimentos calientes, existe peligro de quemaduras. En casos extremos, el recipiente mezclador podría dañarse. Solo puede cocinar alimentos hasta un máximo de 60° C. Si está procesando comida caliente o en caso de ingredientes que puedan crear espuma, llene el recipiente mezclador como máximo hasta la mitad y presione la tapa con la mano durante el funcionamiento.
- Cuidado al manipular las cuchillas afiladas, tanto al vaciar la jarra como al limpiar.
- Antes de reemplazar algún accesorio o pieza adicional que se mueva durante el funcionamiento, debe apagar el aparato y desconectarlo de la red.
- No ponga en funcionamiento el aparato o desenchúfelo inmediatamente de la red si:
 - el aparato o el cable de red están dañados
 - sospecha que se haya podido producir algún fallo después de una caída del aparato o similar. En estos casos, envíe el aparato para que sea reparado.
- **El mezclador no debe estar conectado a un interruptor externo, como un temporizador o un circuito que se enciende y apaga regularmente para ser conectado.**
- Desenchufe el cable de red:
 - si se ha producido un fallo durante su uso,
 - Antes de cada limpieza y cuidados.
 - Después de usar el aparato.
- No sumerja la unidad principal en agua.
- No asumiremos ninguna responsabilidad por posibles daños en caso de un uso diferente al previsto, un manejo incorrecto o una reparación que no haya sido realizada por profesionales. En esos casos están excluidas también las prestaciones de garantía.
- El aparato no se ha diseñado para el uso comercial.

Utilización

El aparato es adecuado para mezclar y triturar alimentos, como frutas y verduras y frutos de cáscara, así como para preparar zumos, batidos de frutas y cócteles.

El mezclador tiene tres programas automáticos: batido, hielo triturado y puré para picar finamente los ingredientes. También puede establecer la velocidad en 16 pasos o usar la función Pulse.

Puesta en funcionamiento

Limpie el recipiente mezclador, la tapa y el capuchón antes de la primera puesta en marcha. Tenga cuidado para no lesionarse con las cuchillas afiladas. Coloque el recipiente mezclador sobre la unidad de accionamiento.

El mango debe apuntar hacia la derecha. La marca en forma de flecha en la parte inferior del recipiente mezclador y la unidad de accionamiento apuntan la una a la otra. Ahora vierta los ingredientes. Preste atención a la marca del nivel máximo de llenado en el recipiente mezclador. Al llenar, tenga en cuenta que algunos ingredientes pueden desbordarse según la consistencia que adquieran. Cierre el recipiente mezclador con tapa y capuchón.

Atención: El batidor solo puede conectarse si el recipiente mezclador y la tapa están correctamente colocados.



Para hacer esto, coloque el pestillo de la tapa en diagonal bajo el pico del recipiente mezclador y presione ligeramente la tapa sobre el recipiente (1).

A continuación, empuje hacia abajo el mecanismo de bloqueo de la tapa hasta que encaje en su lugar (2). Una desconexión de seguridad impide el funcionamiento sin la jarra y la tapa.

Gire el control de velocidad en el sentido de las agujas del reloj hasta que la marca esté en ON. Gire el control más hacia la derecha para establecer el nivel de velocidad deseado. La velocidad se puede regular en 16 pasos. Para apagarlo, gire el control en sentido antihorario a la posición OFF.

Si gira el control de velocidad más allá de la posición OFF hacia la izquierda, se selecciona la función de Pulse. En esta posición, el motor no funciona continuamente, sino que se apaga tan pronto como suelta el control.

Después de completar el proceso de mezcla, ajuste el control de velocidad en la posición OFF.

Indicación: Apague el aparato antes de retirar el recipiente mezclador de la unidad de accionamiento o abrir la tapa del recipiente..

Ice crush

Para picar hielo puede utilizar la tecla Ice Crush.

Introduzca 12 cubitos como máximo y cierre el recipiente mezclador con la tapa y el capuchón. Coloque el recipiente mezclador en la unidad de accionamiento y gire el control de velocidad a la posición ON. Presione el programa Ice Crush y la batidora inicia un programa automático con distintos niveles de velocidad y varias pausas.

El programa finaliza automáticamente y la iluminación LED de los 3 botones se ilumina. Puede salir del programa en cualquier momento presionando el botón Ice Crush nuevamente o uno de los otros botones.

Smoothie (batido)

Para una fácil preparación de batidos puede utilizar el programa Smoothie.. Coloque el recipiente mezclador en la unidad de accionamiento y gire el control de velocidad a la posición ON. Presione el programa Smoothie y la licuadora iniciará un programa automático con diferentes niveles de velocidad.

El programa finaliza automáticamente después de aproximadamente 1 minuto y la iluminación LED de los 3 botones se ilumina. Puede salir del programa en cualquier momento presionando el botón Smoothie (batido) nuevamente o uno de los otros botones.

Puré 🍹

Para picar ingredientes muy finos utilice el programa 🍹 Puré. Coloque el recipiente mezclador en la unidad de accionamiento y gire el control de velocidad a la posición ON. Presione el programa 🍹 Puré. El mezclador inicia un programa automático con diferentes niveles de velocidad y varias pausas. El programa finaliza automáticamente y la iluminación LED de los 3 botones se ilumina. Puede salir del programa en cualquier momento presionando el botón Puré nuevamente o uno de los otros botones.

Revoluciones	Utilización	Tiempo máximo
bajo	Bebidas instantáneas, frutas blandas y cócteles con alcohol	40-60 s
bajo	Batidos de leche	1 – 2 min
media	Sopas, batidos con frutas más duras, salsas, comida para bebés, verduras	1,5 – 2 min
alta	Nueces, queso duro, pan seco	40-60 s

Pueden añadirse más alimentos con el motor en marcha simplemente retirando el capuchón.

Recipiente mezclador

El capuchón en la tapa se puede retirar girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj y sirve de medidor (50 ml).
En particular, para la limpieza, el mezclador se puede desmontar y retirar el conjunto de cuchillas.



Para ello, colóquelo en la mesa con la abertura hacia abajo y gire el cierre de la base en sentido contrario a las agujas del reloj. Ya puede retirar la unidad de cuchillas y el anillo de junta.
Para volverla a montar, coloque primero el anillo de junta en la unidad de cuchillas. Procure que el anillo de junta quede correctamente colocado en la unidad de cuchillas. Coloque la tapa inferior en el recipiente mezclador y apriétela en sentido antihorario hasta que se detenga.

Limpieza y cuidados

Retire el enchufe después del uso. No sumerja la unidad de accionamiento bajo ninguna circunstancia en el agua,
límpielo solo con un paño húmedo. ninguno
No utilice productos de limpieza abrasivos. Asegúrese de que al
Limpiar no dañe el recipiente mezclador con un cuchillo afilado. Llenar de inmediato
después de realizar un licuado y deje funcionar el motor
durante unos segundos. Seguidamente, retire el recipiente mezclador y límpielo con un cepillo.
Atención: El recipiente mezclador, el conjunto de la cuchilla y la junta no deben colocarse en el lavavajillas.



El aparato cumple las directivas europeas 2014/35/EU, 2014/30/EU y 2009/125/CE. La conformidad según EN60335 cláusula 11 se verificó con la siguiente receta: 720 g de zanahorias + 300 g de patatas + 180 g de cebollas + 600 g de agua 30 s; revoluciones: máx.

Al finalizar su ciclo de vida, el producto no debe desecharse con la basura doméstica, sino que debe llevarse a un punto de recogida y reciclaje para aparatos eléctricos y electrónicos.
Los materiales se reutilizan conforme a su etiquetado. Volver a usar, reciclar o utilizar con otro fin aparatos viejos ayuda a proteger el medio ambiente. Pregunte a las autoridades locales por el lugar específico donde debe entregar o tirar el producto para su eliminación.
La eliminación de cualquier dato personal sobre el equipo de desecho que se va a eliminar debe ser llevado a cabo por el usuario final bajo su propia responsabilidad.

Sujeto a modificaciones.

Importanti indicazioni per la sicurezza

- Queste apparecchiature possono essere utilizzate da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e/o di conoscenze, solo se sorvegliate o previamente istruite riguardo all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se ne hanno compreso i pericoli risultanti.
- Questo elettrodomestico non deve essere utilizzato da bambini. Tenere l'apparecchio ed i suoi cavi di collegamento fuori dalla portata dei bambini.
- I bambini vanno sorvegliati per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- L'apparecchio deve sempre essere spento e con la spina elettrica disinserita nei seguenti casi:
 - in caso di guasti
 - se le lame sono bloccate
 - prima dell'assemblaggio e dopo lo smontaggio
 - prima della sostituzione di accessori o componenti supplementari
 - prima della pulizia
 - quando l'apparecchio non è sorvegliato
- Se il cavo di allacciamento alla rete dell'apparecchio è danneggiato, richiederne la sostituzione al produttore, al relativo servizio clienti o a un'altra persona competente del settore al fine di evitare situazioni di pericolo.
- Prestare la massima attenzione alle lame affilate (pericolo di lesioni!) in fase di riempimento/svuotamento del recipiente e durante la pulizia.
- Estrarre la spina dalla presa di corrente prima di asportare gli ingredienti che provocano blocchi.
- Terminato l'utilizzo dell'apparecchio, pulire tutte le superfici/parti che sono state a contatto con gli alimenti. Seguire le indicazioni contenute nel capitolo „Pulizia e manutenzione”.

- Prestare attenzione quando si versano liquidi caldi (max. 60°C!) in quanto il liquido potrebbe venire nuovamente espulso dall'apparecchio sotto forma di improvvisa esalazione di vapore. Aggiungere liquidi caldi solo ad apparecchio spento!
- Usare l'apparecchio solo conformemente alle presenti istruzioni. L'uso improprio può provocare shock elettrici o altri rischi.
- Il recipiente del frullatore non deve mai essere posizionato sull'unità motore o asportato da questa se l'apparecchio è acceso.
- Questo apparecchio può essere utilizzato solo in ambito domestico e in applicazioni simili, come ad esempio:
 - in cucine per i collaboratori di negozi, uffici e altri settori commerciali;
 - in tenute agricole;
 - in hotel, motel e altre strutture ricettive;
 - in strutture Bed and Breakfast.

Questo apparecchio non è destinato a un uso puramente commerciale.

Prima dell'uso

Il frullatore va adoperato solo per l'uso previsto, seguendo le istruzioni per l'uso. A tal fine, leggere accuratamente le istruzioni per l'uso prima della messa in servizio. Esse forniscono indicazioni per l'utilizzo, la pulizia e la cura dell'apparecchio. In caso di inosservanza, decliniamo qualsiasi responsabilità per eventuali danni. Conservare accuratamente le istruzioni per l'uso e, in caso di cessione dell'apparecchio, consegnarle all'utente successivo insieme all'apparecchio. Rispettare anche le istruzioni di garanzia riportate alla fine. Questo apparecchio non è concepito per un uso commerciale, ma solo per la preparazione di alimenti in quantità consuete per un utilizzo in ambito domestico.

Durante l'uso osservare scrupolosamente le istruzioni per la sicurezza.

Dati tecnici

Tensione nominale:	220-240 V~ 50-60 Hz
Potenza assorbita:	1190-1400 W
Classe di protezione:	II

Istruzioni per la sicurezza

- Collegare l'apparecchio soltanto a una presa schuko installata a norma. Il cavo di alimentazione e la spina devono essere asciutti.
- Non tirare o incastrare il cavo di collegamento su spigoli taglienti, non lasciarlo sospeso e proteggerlo dal calore e dall'olio.
- Non collocare l'apparecchio su superfici calde come piastre e simili e non metterlo in funzione in prossimità di fiamme libere.
- Non staccare la spina dalla presa tirandola per il cavo o con le mani bagnate.

- Mai accendere l'apparecchio con il recipiente per frullare vuoto.
- **Accertarsi che il gruppo lama sia stato fissato saldamente e che il coperchio sia stato applicato correttamente sul recipiente per frullare prima di utilizzare l'apparecchio. Durante il funzionamento il coperchio dell'apparecchio deve essere sempre chiuso. Prima di rimuovere il coperchio o la brocca attendere assolutamente che la lama sia ferma.**
Fare particolare attenzione a che il coperchio sia agganciato anche sul beccuccio.
- L'apparecchio deve essere sorvegliato durante il funzionamento.
- Quando l'apparecchio è in funzione non inserire assolutamente oggetti all'interno del recipiente.
- **Non mettere mai le mani all'interno della brocca se prima non è stata disinserita la spina.**
- Prima di rimuovere il recipiente mettere sempre l'interruttore in posizione off 0.
- Non riempire il recipiente per frullare oltre al segno MAX (in caso di alimenti caldi solo fino a metà rispetto al segno MAX).
- Non superare le quantità e i tempi di lavorazione indicati nella rispettiva tabella.
- Non far funzionare l'apparecchio ininterrottamente per più di 4 minuti. Lasciar raffreddare l'apparecchio a temperatura ambiente, prima di proseguire con la lavorazione.
- **Attenzione!** Sussiste il rischio di ustioni durante la preparazione di alimenti caldi. In casi estremi si potrebbe danneggiare il recipiente per frullare. Devono essere trattati esclusivamente alimenti a una temperatura massima di 60°C. Per la lavorazione di alimenti caldi o di ingredienti che potrebbero formare schiuma riempire il recipiente al massimo per metà e tenere saldamente il coperchio con una mano premendolo contro la brocca.
- Prestare molta attenzione alle lame affilate quando si svuota la brocca e durante la pulizia.
- Prima di sostituire i pezzi di ricambio o gli accessori che si muovono durante il funzionamento, è necessario spegnere l'apparecchio e staccare la spina.
- Non mettere in funzione l'apparecchio e staccare subito la spina, se:
 - l'apparecchio o il cavo di alimentazione sono guasti;
 - si sospetta un difetto dopo una caduta o un evento simile.
 In questi casi far riparare l'apparecchio.
- **Il frullatore non deve essere collegato a un interruttore esterno come ad esempio un timer o a un circuito elettrico che viene acceso e spento regolarmente.**
- Staccare la spina:
 - in caso di guasti nel funzionamento
 - prima di ogni pulizia e manutenzione
 - dopo l'uso.
- Non immergere l'unità di azionamento nell'acqua.
- Non ci si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un utilizzo per scopi diversi da quelli previsti, da un uso errato oppure da riparazione non professionale. In questi casi sono escluse anche le prestazioni di garanzia.
- Questo apparecchio non è destinato a un uso commerciale.

Utilizzo

L'apparecchio è adatto per miscelare e sminuzzare alimenti come frutta, verdura e noci così come per preparare succhi, smoothie e frappé.

Il mixer prevede tre programmi automatici: smoothie, tritare il ghiaccio, frullare e tritare finemente degli ingredienti. Inoltre è possibile regolare la velocità in 16 livelli oppure utilizzare la funzione Pulse.

Messa in servizio

Prima del primo utilizzo, pulire il recipiente per frullare, il coperchio e il cappuccio. Fare attenzione a non ferirsi con la lama affilata. Posizionare il recipiente per frullare sull'unità di azionamento. Il manico deve indicare verso destra. I segni a forma di freccia nella parte inferiore del recipiente per frullare e sull'unità di azionamento coincidono. Ora inserire gli ingredienti. Fare attenzione al simbolo di riempimento massimo sul recipiente per frullare. Secondo la consistenza degli ingredienti, se la quantità è eccessiva, il contenuto potrebbe traboccare. Chiudere il recipiente per frullare con il coperchio e il cappuccio.

Attenzione: il frullatore si accende solo con il recipiente e il coperchio posizionati correttamente.



A questo scopo posizionare il beccuccio del coperchio diagonalmente sotto il beccuccio del recipiente per frullare e premere leggermente il coperchio sul recipiente (1).

Quindi premere verso il basso il meccanismo di blocco sul coperchio fino a farlo incastrare nel manico (2). Lo spegnimento di sicurezza impedisce l'azionamento senza brocca e coperchio.

Ruotare la regolazione della velocità in senso orario fino al segno

ON. Ruotare ulteriormente la regolazione verso destra fino a impostare il livello di velocità desiderato. Il numero di giri può essere regolato su 16 livelli. Per spegnere l'apparecchio ruotare la regolazione in senso antiorario fino al segno OFF.

Ruotando ulteriormente la regolazione di velocità verso sinistra, oltre la posizione OFF, si seleziona la funzione Pulse. In questa posizione il motore non funziona costantemente, ma si spegne quando la regolazione viene rilasciata.

Al termine della lavorazione posizionare la regolazione di velocità su OFF.

Nota bene: spegnere l'apparecchio prima di asportare il recipiente per frullare dall'unità di azionamento o prima di aprire il coperchio del recipiente.

Ice crush

Per tritare facilmente i cubetti di ghiaccio utilizzare il tasto Ice crush.

Inserire al massimo 12 cubetti di ghiaccio (ca. 20 x 25 mm) e chiudere il recipiente con il coperchio e il cappuccio. Posizionare il recipiente sull'unità di azionamento e ruotare la regolazione di velocità in posizione ON. Ora premere il programma Ice crush e il frullatore inizia un programma automatico con diversi livelli di velocità e alcune pause.

Il programma termina automaticamente e l'illuminazione a LED di tutti e 3 i tasti si accende. È possibile concludere il programma in qualsiasi momento premendo il tasto Ice crush o un altro tasto.

Smoothie

Per la facile preparazione di smoothie è possibile utilizzare il programma Smoothie. Posizionare il recipiente sull'unità di azionamento e ruotare la regolazione di velocità in posizione ON. Ora premere il programma Smoothie e il frullatore inizia un programma automatico con diversi livelli di velocità.

Il programma termina automaticamente dopo circa 1 minuto e l'illuminazione a LED di tutti e 3 i tasti si accende. È possibile concludere il programma in qualsiasi momento premendo il tasto Smoothie o un altro tasto.

Frullato

Per sminuzzare finemente degli ingredienti utilizzare il programma Frullato. Posizionare il recipiente sull'unità di azionamento e ruotare la regolazione di velocità in posizione ON. Premere il programma Frullato. Il frullatore avvia un programma automatico con diversi livelli di velocità e alcune pause. Il programma termina automaticamente e l'illuminazione a LED di tutti e 3 i tasti si accende. È possibile concludere il programma in qualsiasi momento premendo il tasto Frullato o un altro tasto.

Velocità	Uso	Tempo massimo
bassa	Bevande solubili, frutti teneri e cocktail con alcool	40-60 s
bassa	Frappé	1 – 2 min
media	Zuppe, frappé con frutti duri, salse, omogeneizzati per neonati, verdure	1,5 – 2 min
alta	Noci, formaggio duro, pane secco	40-60 s

È possibile aggiungere altri ingredienti anche durante il funzionamento dell'apparecchio, semplicemente togliendo il cappuccio.

Recipiente

Il cappuccio sul coperchio può essere rimosso ruotandolo in senso antiorario per essere utilizzato come misurino (50 ml).

In particolare per la pulizia è possibile smontare il recipiente per frullare e asportare il gruppo lama.



A questo scopo metterlo con l'apertura rivolta verso il basso sul tavolo e ruotare la chiusura del fondo in senso orario. È così possibile rimuovere il gruppo lama e l'anello di guarnizione.

Durante il montaggio sistemare per prima cosa l'anello di guarnizione sul gruppo lama. Attenzione alla corretta posizione dell'anello di guarnizione sul gruppo lama. Posizionare la chiusura del fondo sul recipiente per frullare e girarla in senso antiorario fino a battuta.

Pulizia e manutenzione

Estrarre la spina dopo l'uso. Non immergere assolutamente l'unità di azionamento in acqua, ma pulire solo la superficie esterna con un panno umido. Non usare detergenti abrasivi. Fare attenzione a non ferirsi con le lame affilate durante la pulizia del recipiente per frullare. Subito dopo aver smesso di usare il frullatore, riempirlo con acqua calda saponata e far andare il motorino per alcuni secondi. Successivamente togliere il recipiente per frullare e pulirlo con una spazzola per stoviglie.

Attenzione: il recipiente per frullare, il gruppo lama e la guarnizione non devono essere lavati in lavastoviglie.



L'apparecchio è conforme alle direttive europee 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2009/125/EU.

La conformità ai sensi della norma EN60335 clausola 11 è stata verificata utilizzando la seguente ricetta: 720g di carote + 300g di patate + 180g di cipolle + 600g di acqua

Azionamento: 30 s.; numero di giri: max



Alla fine del suo ciclo di vita non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici, ma consegnarlo in un centro di riciclaggio di apparecchi elettrici o elettronici. I materiali possono essere riciclati in conformità alla loro etichettatura. Grazie al riciclaggio, al recupero dei materiali e ad altre forme di riutilizzo di vecchi apparecchi, si riesce a contribuire in modo significativo alla protezione dell'ambiente. Per informazioni relative al centro di smaltimento, si prega di contattare l'amministrazione comunale.

La cancellazione di dati personali eventualmente presenti sull'apparecchio da smaltire è nella responsabilità dell'utente finale e deve essere effettuata da questi.

Con riserva di modifiche.

Belangrijke veiligheidsinstructies

- Apparaten mogen door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt, wanneer ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende risico's hebben begrepen.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Het apparaat en de stroomkabel moeten op een voor kinderen niet toegankelijke plaats worden bewaard.
- Kinderen moeten onder toezicht worden gehouden, om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- In de volgende situaties moet u het apparaat altijd uitschakelen en loskoppelen van de stroom (stroomkabel uittrekken):
 - bij storingen
 - als het mes blokkeert
 - wanneer u het apparaat monteert of demonteert
 - wanneer u accessoires of onderdelen vervangt
 - wanneer u het apparaat reinigt
 - wanneer u het apparaat onbeheerd laat staan
- Wanneer de stroomkabel van dit apparaat beschadigd is, mag deze alleen door de fabrikant, zijn klantenservice of door een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen, dit om gevaren te vermijden.
- Wees voorzichtig in de omgang met de scherpe messen (gevaar voor verwonding!), bij het vullen/leggen van de mengkom en tijdens het schoonmaken.
- Trek altijd de netstekker uit het stopcontact, voordat u de blokkerende ingrediënten verwijdt.
- Reinig na gebruik van het apparaat alle oppervlakken/onderdelen, die met voedingsmiddelen in aanraking zijn gekomen. Volg de instructies in het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".

- Wees voorzichtig bij het vullen met hete vloeistoffen (max. 60°C!), deze kunnen in de vorm van een plotselinge stoomwolk weer uit het apparaat worden gestoten. Vul het apparaat alleen met hete vloeistoffen als het uitgeschakeld is!
- Het apparaat alleen volgens deze handleiding gebruiken. Ondeskundig gebruik kan een elektrische schok of andere gevaarlijke situaties tot gevolg hebben.
- Zet de mengkom nooit op de motoreenheid of verwijder deze niet, terwijl het apparaat is ingeschakeld.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en vergelijkbaar gebruik, zoals:
 - in keukens voor medewerkers van winkels, kantoren en andere zakelijke omgevingen;
 - bij agrarische bedrijven;
 - door klanten van hotels, motels en andere accommodaties;
 - in bed and breakfasts.

Het apparaat is niet bedoeld voor puur zakelijk gebruik.

Vóór het gebruik

De mixer mag alleen voor het beoogde doel en volgens deze gebruiksaanwijzing worden gebruikt. Lees deze gebruiksaanwijzing daarom zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. De gebruiksaanwijzing bevat aanwijzingen voor het gebruik, de reiniging en het onderhoud van het apparaat. Wanneer u de gebruiksaanwijzing niet in acht neemt, zijn wij niet aansprakelijk voor eventuele schade. Bewaar de gebruiksaanwijzing goed en geef deze samen met het apparaat aan een volgende gebruiker. Let ook op de garantie-instructies aan het einde van dit document. Het apparaat is niet bestemd voor commercieel gebruik, maar alleen voor de bereiding van levensmiddelen in voor huishoudens gebruikelijke hoeveelheden. Neem bij het gebruik de veiligheidsinstructies in acht.

Technische gegevens

Nominale spanning: 220-240 V~ 50-60 Hz
 Vermogen: 1190-1400 W
 Elektrische veiligheidsklasse: II

Veiligheidsinstructies

- U mag het apparaat alleen op een correct geplaatst en geaard stopcontact aansluiten. Toevoerkabel en stekker moeten droog zijn.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet langs scherpe randen loopt of beklemd raakt, laat de kabel niet naar beneden hangen en bescherm de kabel tegen hitte en olie.

- Plaats het apparaat niet op een heet oppervlak zoals een kookplaat en gebruik het niet in de buurt van open vuur.
- U mag de stekker niet aan de kabel of met natte handen uit het stopcontact trekken.
- Schakel het apparaat niet in als de mengkom leeg is.
- **Zorg ervoor dat de mesmodule goed vastzit en dat het deksel correct op de mengkom is aangebracht, voordat u het apparaat gebruikt. Gebruik het apparaat alleen met gesloten deksel. Wacht altijd tot het mes stilstaat voordat u het deksel of de mengkom verwijdt.**
Let er altijd op, dat het deksel ook bij de uitgietopening is aangehaakt.
- Het apparaat mag niet onbeheerd in werking zijn.
- Kom in geen geval met voorwerpen in de mengkom als het apparaat in werking is.
- **Grijp niet in de kan voordat u de netstekker hebt uitgetrokken.**
- Zet de keuzeschakelaar altijd op de stand OFF voordat u de mengkom verwijdt.
- Vul de mengkom niet tot boven de MAX-markering (bij hete levensmiddelen alleen tot de helft van de aangegeven MAX-hoeveelheid)
- Overschrijd niet de in de bijbehorende tabel vermelde hoeveelheden en verwerkingstijden.
- Laat het apparaat niet langer dan 4 minuten zonder onderbreking werken. Laat het apparaat tot kamertemperatuur afkoelen, voordat u met de verwerking verder gaat.
- **Let op!** Bij het bereiden van hete levensmiddelen bestaat gevaar voor brandwonden. In extreme gevallen zou de mengkom beschadigd kunnen raken. Verwerk alleen levensmiddelen met een maximale temperatuur van 60°C. Als u hete levensmiddelen verwerkt of ingrediënten waarbij schuim kan worden gevormd, vult u de mengkom hoogstens tot de helft en drukt u het deksel tijdens de werking stevig met de hand op de kan.
- Wees voorzichtig in de omgang met de scherpe messen en bij het legen van de kan tijdens het schoonmaken.
- Wanneer u accessoires of reserveonderdelen vervangt die tijdens het gebruik bewegen, moet u het apparaat uitschakelen en de stekker uit het stopcontact trekken.
- Neem het apparaat niet in gebruik of trek direct de stekker uit het stopcontact wanneer:
 - het apparaat of de stroomkabel beschadigd is
 - na een val enz. het vermoeden bestaat dat het apparaat defect is.
 In dat geval moet u het apparaat ter reparatie afgeven.
- **De mixer mag niet worden aangesloten op een externe schakelaar, bijv. een timer of op een stroomcircuit, dat regelmatig in- en uitgeschakeld wordt.**
- U moet de stekker uit het stopcontact trekken:
 - wanneer er tijdens de werking storingen optreden
 - voordat u het apparaat reinigt of onderhoud pleegt
 - na gebruik.
- Dompel de motoreenheid niet onder in water.
- Bij oneigenlijk gebruik, verkeerde bediening of ondeskundige reparatie accepteren wij geen aansprakelijkheid voor eventuele schade. In dergelijke gevallen zijn garantievergoedingen ook uitgesloten.
- Het apparaat is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Gebruik

Het apparaat is bedoeld voor het mixen en hakken van levensmiddelen zoals vruchten, groenten en noten, en voor het bereiden van sappen, smoothies en shakes.

De mixer heeft drie automatische programma's: smoothie, malen van ijs en puree, fijnmalen van ingrediënten. Bovendien kunt u de snelheid op 16 niveaus instellen of de pulsfunctie gebruiken.

Ingebruikname

Reinig de mengkom, het deksel en de afsluitkap vóór het eerste gebruik. Let er daarbij op dat u zich niet aan het scherpe mes verwondt. Plaats de mengkom op de motoreenheid.

De greep moet daarbij naar rechts wijzen. De pijlvormige markering op het onderste gedeelte van de mengkom en op de motoreenheid wijzen naar elkaar. Doe er nu de ingrediënten in. Let daarbij op de markering voor de maximale vulhoogte op de mengkom. Afhankelijk van de consistentie van de ingrediënten, kan de kom overlopen als u de maximale vulhoogte overschrijdt. Sluit de mengkom met het deksel en de afsluitkap.

Let op: De mixer kan alleen worden ingeschakeld als de mengkom en het deksel correct geplaatst zijn.



Plaats daartoe de dekseltuit schuin onder de tuit van de mengkom en druk het deksel voorzichtig op de mengkom (1).

Druk vervolgens het vergrendelingsmechanisme op het deksel naar beneden, tot dit in de greep vastklikt (2). Een veiligheidsuitschakeling verhindert dat het apparaat zonder kan en deksel werkt.

Draai de snelheidsregelaar rechtsom, tot de markering op ON staat. Draai de regelaar verder naar rechts om het gewenste snelheidsniveau in te stellen.

Het toerental kan daarbij op 16 niveaus worden ingesteld. Om het apparaat uit te schakelen draait u de regelaar linksom tot de markering OFF.

Wanneer u de snelheidsregelaar vanuit de OFF-stand verder naar links draait, wordt de pulsfunctie gekozen. In deze stand loopt de motor niet continu, maar wordt hij uitgeschakeld zodra u de regelaar loslaat.

Zet na beëindiging van het mixen de snelheidsregelaar op stand OFF.

Aanwijzing: Schakel het apparaat uit, voordat u de mengkom van de motoreenheid wegneemt of het deksel van de mengkom opent.

Ice Crush

Om gemakkelijk ijsblokjes te malen kunt u de toets Ice Crush gebruiken.

Doe maximaal 12 ijsblokjes (ca. 20 x 25 mm) in de kom en sluit de mengkom met het deksel en de afsluitkap. Plaats de mengkom op de motoreenheid en draai de snelheidsregelaar op stand ON. Druk op het programma  Ice Crush. De mixer start een automatisch programma met verschillende snelheden en meerdere pauzes.

Het programma eindigt automatisch en de ledverlichting van alle drie de toetsen brandt. U kunt het programma op elk moment beëindigen door opnieuw te drukken op de toets Ice Crush of door op een van de andere toetsen te drukken.

Smoothie

Om gemakkelijk smoothies te bereiden kunt u het programma  Smoothie gebruiken. Plaats de mengkom op de motoreenheid en draai de snelheidsregelaar op stand ON. Druk op het programma  Smoothie. De mixer start een automatisch programma met verschillende snelheden. Het programma eindigt automatisch na ca. 1 minuut en de ledverlichting van alle drie de toetsen brandt. U kunt het programma op elk moment beëindigen door opnieuw te drukken op de toets Smoothie of door op een van de andere toetsen te drukken.

Puree

Om ingrediënten zeer fijn te malen gebruikt u het programma  Puree. Plaats de mengkom op de motoreenheid en draai de snelheidsregelaar op stand ON. Druk op het programma  Puree. De mixer start een automatisch programma met verschillende snelheden en meerdere pauzes. Het programma eindigt automatisch en de ledverlichting van alle drie de toetsen brandt. U kunt het programma op elk moment beëindigen door opnieuw te drukken op de toets Puree of door op een van de andere toetsen te drukken.

Toerental	Toepassing	Maximale tijd
laag	Instantdranken, zacht fruit en cocktails met alcohol	40-60 s
laag	Milkshakes	1 – 2 min
matig	Soepen, milkshakes met hardere vruchten, sauzen, babyvoeding, groenten	1,5 – 2 min
hoog	Noten, harde kaas, droog brood	40-60 s

Als u nog ingrediënten wilt toevoegen, neemt u de afsluitkap weg. Dat kan ook bij draaiende motor.

Mengkom

De afsluitkap in het deksel kan door linksom draaien worden weggenomen en als maatbeker (50 ml) worden gebruikt.

Met name voor het reinigen kan de mengkom worden gedemonteerd en de mesmodule eruit worden genomen.



Zet de mengkom daartoe met de opening naar beneden op de tafel en draai de bodemsluiting rechtsom. U kunt de mesmodule en de afdichtring nu wegnemen.

Om de kan weer in elkaar te zetten plaatst u eerst de afdichtring op de mesmodule. Let er daarbij op dat de afdichtring goed op de mesmodule zit. Plaats de bodemsluiting op de mengkom en draai linksom vast tot aan de aanslag.

Reiniging en onderhoud

Trek de stekker na gebruik uit het stopcontact. De motoreenheid in geen geval in water onderdompelen, maar alleen met een vochtige doek aan de buitenkant afvegen. Geen schurende reinigingsmiddelen gebruiken. Let erop, dat u zich bij het reinigen van de mengkom niet verwondt aan het scherpe mes. Vul de mixer direct na het mixen met warm water en laat de motor enkele seconden draaien. Neem vervolgens de mengkom weg en reinig hem met een afwasborstel.

Let op: De mengkom, de mesmodule en de afdichting mogen niet in de afwasmachine worden gereinigd.



Het apparaat voldoet aan de Europese richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU en 2009/125/EU.

De conformiteit volgens EN60335, clause 11 werd op basis van het gebruik van het volgende recept gecontroleerd: 720 g wortelen + 300 g aardappelen + 180 g uien + 600 g water

Werking: 30 s; snelheid: max.



Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het gewone huisvuil, maar moet bij een verzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten worden afgegeven.

De materialen zijn geschikt voor hergebruik naargelang hun markering. Door het aanbieden voor hergebruik, de verwerking van materialen of andere vormen van verwerking van oude apparaten, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

Vraag om informatie over het verzamelpunt voor afval bij uw gemeentelijke instantie.

De verwijdering van eventueel aanwezige persoonlijke gegevens op de af te voeren oude apparaten moet door de eindgebruiker onder eigen verantwoordelijkheid worden uitgevoerd.

Wijzigingen voorbehouden.

Brugsanvisning

Bordblender 1,8 l

Vigtige sikkerhedsanvisninger

- Dette apparat kan bruges af personer med nedsat fysisk, sanse- motorisk eller mental kapacitet eller manglende erfaring og/eller viden, forudsat at de er under opsyn af en voksen eller er blevet sat ind i, hvordan apparatet skal anvendes, og har forstået de farer, der er forbundet med anvendelsen.
- Dette apparat må ikke bruges af børn. Apparatet og dets tilslutningsledning skal holdes væk fra børn.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Sluk altid apparatet i følgende situationer, og træk netkablet ud:
 - Ved driftsforstyrrelser
 - Ved blokeret kniv
 - Før montering og adskillelse
 - Før udskiftning af tilbehør eller ekstradele
 - Før rengøring
 - Når apparatet er uden opsyn
- Hvis apparatets strømledning bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens kundeservice eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
- Kniven er meget skarp og skal behandles forsigtigt (fare for at komme til skade!), både når beholderen fyldes eller tømmes og ved rengøring.
- Træk altid stikket ud af stikkontakten, inden du fjerner ingredienser, der blokerer.
- Efter anvendelse af apparatet rengøres alle flader og dele, der har været i berøring med fødevarerne. Følg anvisningerne i afsnittet „Rengøring og pleje“.
- Vær forsigtig ved påfyldning af varme væsker (maks. 60 °C!), da disse pludseligt kan sprøjte ud af apparatet. Påfyld kun varme væsker, når apparatet er slukket!
- Brug kun apparatet i overensstemmelse med denne vejledning. Ukorrekt brug kan medføre elektrisk stød eller andre farlige situationer.
- Placér aldrig mikserbeholderen på motorenheden, og fjern den aldrig, mens apparatet er tændt.

- Dette apparat er beregnet til at blive brugt i husholdningen og lignende former for anvendelse som for eksempel:
 - i køkkener for ansatte i butikker, på kontorer og i andre erhvervsvirksomheder;
 - på landbrugsejendomme;
 - af kunder på hoteller, moteller og i andre former for beboelse;
 - på bed & breakfast-pensionater.

Apparatet er ikke beregnet til industrianvendelse.

Inden ibrugtagning

Blenderen må kun anvendes til det tiltænkte formål i henhold til denne brugsanvisning. Læs brugsanvisningen grundigt, inden apparatet tages i brug. Brugsanvisningen indeholder anvisninger om brug, rengøring og pleje af apparatet. Ved manglende overholdelse påtager vi os intet ansvar for eventuelle skader. Opbevar brugsanvisningen omhyggeligt, og videregiv den sammen med apparatet til efterfølgende brugere. Bemærk også garantioplysningerne sidst i brugsanvisningen. Apparatet er ikke til professionel brug, men er tiltænkt til tilberedning af fødevarer i private husholdninger. Overhold sikkerhedsanvisningerne ved brug af apparatet.

Tekniske data

Mærkespænding: Netspænding:	220-240 V~ 50-60 Hz
Effektforbrug:	1190-1400 W
Beskyttelsesklasse:	II

Sikkerhedshenvisninger

- Apparatet må kun tilsluttes en jordforbundet stikkontakt, der er installeret i henhold til forskrifterne. Ledningen og stikket skal være tørre.
- Ledningen må ikke trækkes over skarpe kanter eller klemmes eller hænge løst ned. Beskyt ledningen imod varmekilder og olie.
- Apparatet må ikke stilles på varme overflader, som f.eks. kogeplader eller lignende steder, og det må ikke anvendes i nærheden af åben ild.
- Træk ikke i ledningen, og berør ikke ledningen eller stikket med våde hænder, når stikket trækkes ud af stikkontakten.
- Apparatet må ikke startes med tom mikserbeholder.
- **Sørg for, at knivenheden er fastgjort sikkert, og at låget er sat korrekt fast på mikserbeholderen, inden du benytter apparatet. Brug altid apparatet med lukket låg. Vent altid til kniven står helt stille, før låget eller mikserbeholderen tages af.** Sørg altid for, at låget også sidder fast ved hældetuden.
- Apparatet må kun benyttes, når det er under opsyn.
- Brug aldrig genstande i mikserbeholderen, når apparatet er i brug.
- **Grib aldrig ned i kanden, så længe stikket er i stikkontakten.**
- Før mikserbeholderen tages af, skal omskifteren altid drejes til slukket position 0.
- Påfyld ikke mikserbeholderen til op over MAX-markeringen (ved varme fødevarer kun op til halvdelen af MAX-mængden)

- Sørg for ikke at overskride de anførte mængder og forberedelsestider i den pågældende tabel.
- Lad ikke apparatet køre i mere end 4 minutter uden afbrydelse. Lad apparatet køle af til stuetemperatur, inden du fortsætter forarbejdningen.
- **Vigtigt!** Der er fare for at blive forbrændt ved forarbejdning af varme fødevarer. I ekstreme tilfælde kan mikserbeholderen blive beskadiget. Fødevarerne må højst være 60 °C varme. Ved forarbejdning af varme fødevarer eller ved ingredienser, hvor der kan dannes skum, må mikserbeholderen højst fyldes halvt, og låget holdes fast på kanden med en hånd, mens apparatet kører.
- Kniven er meget skarp og skal behandles forsigtigt, både når kanden tømmes og ved rengøring.
- Før udskiftning af tilbehør eller ekstra dele, der bevæger sig ved brug, skal apparatets stik tages ud af stikkontakten og apparatet være slukket.
- Apparatet må ikke anvendes, og stikket skal straks tages ud af stikkontakten, hvis:
 - Apparatet eller strømlinjen er beskadiget
 - Der er mistanke om en defekt efter fald eller lignende.
 I disse tilfælde skal apparatet indleveres til reparation.
- **Blenderen må ikke tilsluttes en ekstern kontakt, f.eks. en timer eller en strømkreds, der regelmæssigt slås til eller fra.**
- Træk stikket ud af stikkontakten:
 - ved driftsforstyrrelser
 - inden hver rengøring og vedligeholdelse
 - efter endt brug.
- Motordelen må ikke nedsænkes i vand.
- Ved anvendelse til andre formål end det tilsigtede, forkert betjening eller ukorrekt reparation påtager producenten sig intet ansvar for eventuelle skader. Garantien bortfalder også i disse tilfælde.
- Apparatet er ikke egnet til professionelt brug.

Anvendelse

Apparatet egner sig til at blande og findele fødevarer som frugter, grøntsager og nødder samt til tilberedning af saft, smoothies og shakes.

Blenderen har tre automatikprogrammer: Smoothie, findeling af is og purering af ingredienser. Du kan desuden indstille hastigheden på 16 forskellige trin eller benytte pulse-funktionen.

Ibrugtagning

Rengør mikserbeholderen, låget og låseafdækningen, inden apparatet tages i brug første gang. Pas på ikke at komme til skade på den skarpe kniv. Sæt mikserbeholderen på motordelen.

Grebet skal pege mod højre. Den pileformede markering nederst på mikserbeholderen og på motorenheden skal pege mod hinanden. Fyld derefter ingredienserne i. Vær i den forbindelse opmærksom på markeringen for maksimal påfyldning på mikserbeholderen. Hvis der fyldes mere i, kan blenderen flyde over alt efter ingrediensernes konsistens. Luk mikserbeholderen med låget og låseafdækningen.

Bemærk: Blenderen kan kun tændes, når mikserbeholderen og låget er korrekt sat på.



For at gøre dette skal du placere låget skråt under mikserbeholderens tud og trykke låget fast på mikserbeholderen (1) med et let tryk. Tryk efterfølgende fastlåsningsmekanismen på låget nedad, indtil den går i indgreb i grebet (2). En sikkerhedsafbryder forhindrer, at apparatet kan benyttes uden kande og låg.

Drej hastighedsregulatoren i urets retning, indtil markeringen står på ON. Drej regulatoren videre mod højre for at indstille det ønskede

hastighedstrin. Omdrejningstallet kan reguleres i 16 trin. For at slukke drejes regulatoren mod uret indtil OFF-markeringen.

Hvis du drejer hastighedsregulatoren videre mod venstre fra OFF-positionen, vælges pulse-funktionen. I denne position kører motoren ikke kontinuerligt, men afbrydes, så snart du slipper regulatoren.

Indstil hastighedsregulatoren i OFF-position, når du er færdig med at blende.

Bemærk: Sluk for apparatet, inden du fjerner mikserbeholderen fra motorenheden eller tager låget af mikserbeholderen.

Ice Crush

Med knappen Ice Crush kan du let dele isterninger i mindre dele.

Læg højst 12 isterninger (ca. 20 x 25 mm) i, og luk mikserbeholderen med låg og låseafdækning. Sæt mikserbeholderen på motordelen, og drej hastighedsregulatoren til position ON. Tryk på programmet  Ice Crush, og blenderen starter et automatisk program med forskellige hastighedstrin og flere pauser.

Programmet standser automatisk, og LED-belysningen i alle 3 knapper lyser. Du kan til enhver tid standse programmet ved at trykke på Ice Crush-knappen igen eller en af de andre knapper.

Smoothie

Med programmet  Smoothie kan du let tilberede smoothies. Sæt mikserbeholderen på motordelen, og drej hastighedsregulatoren til position ON. Tryk på programmet  Smoothie, blenderen starter et automatisk program med forskellige hastighedstrin.

Programmet standser automatisk efter ca. 1 minut, og LED-belysningen i alle 3 knapper lyser. Du kan til enhver tid standse programmet ved at trykke på Smoothie-knappen igen eller en af de andre knapper.

Purering

Med programmet  Purering kan du purere ingredienser. Sæt mikserbeholderen på motordelen, og drej hastighedsregulatoren til position ON. Tryk på programmet  Purering. Blenderen starter et automatisk program med forskellige hastighedstrin og flere pauser. Programmet standser automatisk, og LED-belysningen i alle 3 knapper lyser. Du kan til enhver tid standse programmet ved at trykke på pureringsknappen igen eller en af de andre knapper.

Omdrejningstal	Anvendelse	Maks. tid
Lavt	Pulverdrikke, bløde frugter og cocktails med alkohol	40-60 s
Lavt	Milkshakes	1 – 2 min.
Middel	Supper, milkshakes med hårde frugter, sovse, babymad, grøntsager	1,5 – 2 min.
Højt	Nødder, hård ost, tørt brød	40-60 s

Flere ingredienser kan også tilføjes, når motoren er i gang, ved at tage låseafdækningen af.

Mikserbeholder

Låseafdækningen i låget kan tages af ved at dreje den mod uret og kan bruges som målebæger (50 ml). Især med henblik på rengøring kan mikserbeholderen afmonteres, og knivdelen tages ud.



Stil den på bordet med åbningen nedad, og drej bundlåsen i urets retning. Nu kan knivdelen og tætningsringen tages ud.

Ved montering anbringes tætningsringen først på knivdelen. Sørg for, at tætningsringen sidder korrekt på knivdelen. Sæt bundlåsen på mikserbeholderen, og drej den fast mod uret indtil anslag.

Rengøring og pleje

Træk stikket ud af stikkontakten efter brug. Motorenheden må ikke nedsænkes i vand, men må kun aftørres udvendigt med en fugtig klud. Brug

ikke slibende rengøringsmidler. Sørg for, at du

ikke kommer til skade på den skarpe kniv, når du gør mikserbeholderen ren. Hæld varmt skyllevand på umiddelbart

efter brug, og lad motoren køre nogle få

sekunder. Tag derefter mikserbeholderen af, og rengør den med en opvaskebørste.

Bemærk: Mikserbeholderen, knivenheden og tætningen tåler ikke opvaskemaskine.



Apparatet opfylder de europæiske direktiver 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2009/125/EU.

Konformitet i henhold til EN 60335 klausul 11 blev kontrolleret ved anvendelse af følgende opskrift: 720 g gulerødder + 300 g kartofler + 180 g løg + 600 g vand
Drift: 30 s; omdrejningstal: maks.



Dette produkt må efter afsluttet levetid ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal indleveres til indsamlingssted for recycling af elektriske og elektroniske apparater.

Materialerne kan genanvendes ifølge deres typebetegnelse. Ved aflevering af brugte apparater på en genbrugsplads bidrager du til beskyttelse af miljøet.

Kontakt din kommune for oplysninger om nærmeste genbrugsplads.

Slutbrugeren har selv ansvaret for at slette eventuelle personlige data på apparater, der skal bortskaffes.

Der tages forbehold for ændringer.

Viktiga säkerhetsanvisningar

- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer med nedsatt fysisk, psykisk eller sensorisk förmåga eller av personer som saknar erforderliga kunskaper eller erfarenhet såvida dessa personer inte först får instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstår de risker som finns.
- Apparaten får inte användas av barn. Apparaten och anslutningskabeln ska hållas borta från barn.
- Håll barn under ständig uppsikt och förvissa dig om att de under inga omständigheter leker med apparaten.
- Stäng alltid av apparaten och dra ut stickkontakten ur eluttaget i följande situationer:
 - vid problem/driftstörningar
 - om kniven fastnar/blockeras av något
 - före montering och demontering
 - före byte av tillbehör eller reservdelar
 - före rengöring
 - när apparaten lämnas utan uppsikt
- Om nätsladden skulle skadas ska den bytas ut genom tillverkarens centrala kundtjänst eller en person som tillverkaren har godkänt.
- Var försiktig vid hanteringen av de vassa knivarna (risk för personskada) både vid påfyllning/tömning av behållaren och vid rengöring.
- Dra alltid ut nätsladden ur vägguttaget innan du avlägsnar blockerande material.
- Rengör alla ytor/delar som kommit i beröring med livsmedel efter användning av apparaten. Följ anvisningarna i avsnittet "Rengöring och skötsel".
- Var försiktig vid påfyllning av heta vätskor (max. 60 °C), eftersom de kan bilda heta ångmoln som snabbt strömmar ut ur apparaten. Heta vätskor får endast fyllas på när apparaten är avstängd!
- Apparaten får endast användas i enlighet med denna bruksanvisning. Felaktig användning medför risk för elektrisk stöt eller andra faror.

- Sätt aldrig mixerbehållaren på motorenheten eller ta av den medan apparaten är igång.
- Apparaten är avsedd att användas i hushåll och på liknande platser som:
 - personalkök i butiker, kontor och på andra arbetsplatser
 - jord- och lantbruksmiljö
 - hotell, motell och liknande bostäder
 - bed & breakfast.

Apparaten är inte avsedd att användas i rent kommersiellt syfte.

Före användning

Blendern får endast användas för det avsedda ändamålet i enlighet med dessa instruktioner. Läs därför noga igenom bruksanvisningen innan du börjar använda apparaten. I denna finns instruktioner som berör användning, rengöring samt underhåll av apparaten. Om dessa instruktioner ej beaktas tar vi inget ansvar för eventuella skador som uppstår. Förvara bruksanvisningen på ett säkert ställe så att du vid behov kan ge den till nästa ägare. Notera också garantiinformationen på slutet. Apparaten är inte avsedd att användas i kommersiellt syfte, utan enbart för tillredning av livsmedel i mängder som är vanliga för hushåll.

Följ säkerhetsanvisningarna för hur apparaten ska användas.

Tekniska data

Nominell spänning:	220–240 V~ 50–60 Hz
Effekt:	1190–1400 W
Skyddsklass:	II

Säkerhetsanvisningar

- Anslut endast till ett korrekt installerat jordat uttag. Nätsladden och stickkontakten måste vara torra.
- Dra inte nätsladden mot skarpa kanter och kläm den inte. Låt den inte hänga fritt och skydda den från värme och olja.
- Ställ inte apparaten på heta ytor som plattor och liknande, och inte nära öppen låga.
- Dra inte ur stickkontakten från vägguttaget om du är blöt om händerna och inte heller genom att dra direkt i nätsladden.
- Slå inte på apparaten med tom mixerbehållare.
- **Kontrollera noga att knivenheten sitter fast ordentligt och att locket är fäst på mixerbehållaren innan du använder apparaten. Apparaten måste alltid användas med locket stängt. Vänta alltid tills kniven har stannat innan du tar bort locket eller mixerbehållaren.** Se noga till att locket även täcker hållpipen.
- Apparaten får inte användas utan tillsyn.
- Försök aldrig hantera innehållet i mixerbehållaren när apparaten körs.
- **Stick aldrig in händerna i behållaren innan du har dragit ut stickkontakten ur eluttaget.**
- Ställ alltid väljarreglaget i läget OFF (0) innan du tar bort mixerbehållaren.
- Fyll inte mixerbehållaren över MAX-markeringen (heta varor får endast fyllas på halvvägs upp till angiven MAX-mängd)

- Överskrid inte de mängder och bearbetningstider som anges i respektive tabell.
- Låt inte apparaten vara igång längre än 4 minuter utan avbrott. Låt apparaten svalna till rumstemperatur innan du fortsätter tillredningen.
- **Varning!** Risk för brännskador vid tillagning av varma livsmedel. I svåra fall kan mixerbehållaren skadas. Endast livsmedel med en temperatur på högst 60 °C får användas. Vid tillredning av heta varor eller ingredienser som kan bilda skum får mixerbehållaren endast fyllas till hälften, och locket måste tryckas ner stadigt på behållaren under drift.
- Var försiktig när du hanterar de vassa skärbladen samt när du tömmer kannan och vid rengöring.
- Innan du byter ut sådana tillbehör och maskindelar som rör sig under användning, måste apparaten vara avstängd och bortkopplad från elnätet.
- Om följande skulle inträffa, ska du inte använda apparaten och genast dra ur stickkontakten:
 - om apparaten eller nätsladden är skadad
 - om du misstänker att apparaten kan ha tagit skada på grund av att den har fallit i golvet eller liknande.
 I så fall ska apparaten lämnas in för reparation.
- **Blendern får inte anslutas till en extern omkopplare, t.ex. en timer eller strömkrets som regelbundet kopplas till och från.**
- Dra ur stickkontakten:
 - om det under handhavande skulle uppstå störningar
 - före varje rengöringstillfälle
 - efter användning.
- Drivenheten får inte sänkas ned i vatten.
- I händelse av missbruk, felaktig användning eller reparation tas inget ansvar för eventuella skador. Garantin upphör även att gälla i sådana fall.
- Apparaten är inte avsedd att användas i kommersiellt syfte.

Användning

Apparaten är avsedd för att mixa och finfördela livsmedel som frukt, grönsaker och nötter samt för att göra juicer, smoothies och shakes.

Blendern har tre automatiska program: Smoothie, hackning av is samt puré, där ingredienserna finfördelas. Dessutom kan du ställa in hastigheten i 16 steg eller använda pulsfunktionen.

Användning

Rengör mixerbehållare, lock och centrumlock före första användningen. Se upp så att du inte skär dig på den vassa kniven. Sätt behållaren på drivenheten.

Handtaget ska vara vänt åt höger. De pilformade markeringarna nedtill på mixerbehållaren och på drivenheten pekar mot varandra. Fyll nu på ingredienserna. Observera markeringen för maximal fyllnadshöjd på mixerbehållaren. Om du fyller på över markeringen kan innehållet svämma över beroende på ingrediensernas konsistens. Förslut mixerbehållaren med lock och centrumlock.

Varning! Blendern fungerar bara när mixerbehållaren och locket är korrekt fastsatta.



Sätt lockets hållpip snett under mixerbehållarens öppning och tryck fast locket lätt på mixerbehållaren (1).

Tryck sedan låsmekanismen på locket nedåt tills den hakar fast i handtaget (2). En säkerhetsspärr förhindrar drift utan behållare och lock.

Vrid hastighetsreglaget medurs tills markeringen står på ON. Vrid reglaget längre åt höger för att ställa in önskad hastighet. Varvtalet

går att ställa in i 16 steg. För att stänga av vrid du reglaget moturs till markeringen OFF.

Om du vrider hastighetsreglaget längre åt vänster från OFF-läget väljs pulsfunktionen. I detta läge körs motorn inte konstant, utan stängs av när du släpper reglaget.

När du mixat färdigt ställer du hastighetsreglaget i läget OFF.

Obs! Stäng av apparaten innan du tar av mixerbehållaren från drivenheten eller öppnar locket på mixerbehållaren.

Iskrossning

För att krossa isbitar på ett enkelt sätt använder du knappen Ice Crush.

Fyll på maximalt 12 isbitar (ca. 20 × 25 mm) och förslut mixerbehållaren med lock och centrumlock. Sätt mixerbehållaren på drivenheten och vrid hastighetsreglaget till läget ON. Tryck på knappen Ice Crush så startar blendern ett automatiskt program med varierande hastighet och flera pauser.

Programmet avslutas automatiskt och LED-lamporna i alla 3 knappar lyser. Du kan när som helst avsluta programmet genom att trycka på knappen Ice Crush igen eller en annan knapp.

Smoothie

För enkel tillredning av smoothies använder du programmet Smoothie. Sätt mixerbehållaren på drivenheten och vrid hastighetsreglaget till läget ON. Tryck på knappen Smoothie så startar blendern ett automatiskt program med olika hastigheter.

Programmet avslutas automatiskt efter ca 1 minut och LED-lamporna i alla 3 knappar lyser. Du kan när som helst avsluta programmet genom att trycka på knappen Smoothie igen eller en annan knapp.

Puré

För extra fin fördelning av ingredienser använder du programmet Puré. Sätt mixerbehållaren på drivenheten och vrid hastighetsreglaget till läget ON. Tryck på knappen Puré. Blendern startar ett automatiskt program med varierande hastighet och flera pauser. Programmet avslutas automatiskt och LED-lamporna i alla 3 knappar lyser. Du kan när som helst avsluta programmet genom att trycka på knappen Puré igen eller en annan knapp.

Varvtal	Användning	Maximal tid
lågt	Snabbdrycker, mjuka frukter och cocktails med alkohol	40–60 s.
lågt	Milkshake	1–2 min.
medel	Soppor, milkshake med hårdare frukter, såser, barnmat, grönsaker	1,5–2 min.
högt	Nötter, hård ost, torrt bröd	40–60 s.

Ytterligare ingredienser kan efter att centrumlocket avlägsnats tillsättas medan motorn körs.

Mixerbehållare

Centrumlocket i locket kan avlägsnas genom att rotera det moturs och använda det som en mätkopp (50 ml).

Framför allt för rengöring kan mixerbehållaren demonteras och knivenheten tas ut.



Ställ den på bordet med öppningen nedåt och vrid bottenförslutningen medurs. Du kan nu ta ut knivenheten och tätningeringen.

Vid montering sätts först tätningeringen på knivenheten. Se noga till att tätningeringen sitter rätt på knivenheten. Sätt bottenförslutningen på mixerbehållaren och skruva fast den moturs tills det tar stopp.

Rengöring och skötsel

Dra ur stickkontakten efter användning. Drivenheten får absolut inte doppas ner i vatten, utan bara torkas av på utsidan med en fuktig duk. Använd inga frätande rengöringsmedel. Se upp så att du inte skär dig på den vassa kniven när du rengör mixerbehållaren. Fyll omedelbart efter mixningen på med varmt sköljvatten och låt motorn gå i några sekunder. Ta sedan bort mixerbehållaren och rengör den med en diskborste.

Varning! Mixerbehållaren, knivenheten och tätningen får inte diskas i diskmaskin.



Apparaten motsvarar de europeiska riktlinjerna 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2009/125/EU.

Överensstämmelse med EN60335 punkt 11 har verifierats med följande recept:
720 g morötter + 300 g potatis + 180 g lök + 600 g vatten
Drift: 30 sek; Varvtal: max.



Den här produkten får inte kastas tillsammans med hushållsavfall utan ska lämnas in på en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt avfall.

Hur de olika materialerna ska återvinnas ser du på märkningen. Genom att återvinna gamla hushållsapparater bidrar du till att skydda miljön.

Kontakta din kommun för information om var närmaste återvinningsstation ligger.

Slutanvändaren ansvarar själv för att avlägsna eventuella personuppgifter på gamla hushållsapparater som ska lämnas in för återvinning.

Ändringar förbehållna.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- Fyysisiltä, aistillisilta tai henkisiltä kyvyiltään rajoittuneet tai koke-mattomat ja/tai taitamattomat henkilöt saavat käyttää laitetta vain siinä tapauksessa, että käyttöä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa käyttää tätä laitetta. Laite ja sen liitäntäjohto on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
- Valvo lapsia, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.
- Katkaise laitteesta virta ja irrota virtapistoke pistorasiasta aina seuraavissa tilanteissa:
 - jos laitteeseen tulee vikoja
 - jos terä juuttuu
 - ennen kokoamista ja purkamista osiin
 - ennen tarvikkeiden ja lisäosien vaihtoa
 - ennen puhdistamista
 - kun laite jää ilman valvontaa.
- Jos laitteen virtajohto vahingoittuu, on sen vaihtaminen annettava valmistajan, valmistajan asiakaspalvelun tai vastaavan ammattitai-toisen henkilön tehtäväksi vaarojen välttämiseksi.
- Ole varovainen, kun käsittelet teräviä leikkuuteriä (loukkaantumis-vaara!) ja kun täytät/tyhjennät astiaa ja puhdistat sitä.
- Vedä virtapistoke pistorasiasta ennen tukosten poistamista.
- Puhdista laitteen käytön jälkeen kaikki pinnat/osat, jotka ovat olleet kosketuksissa elintarvikkeiden kanssa. Noudata kappaleen "Puhdis-tus ja huolto" ohjeita.
- Lisää kuumia nesteitä (maks. 60 °C!) varoen, sillä ne voivat päästä ulos laitteesta yllättävän höyrystyksen muodossa. Lisää kuumat nesteet ainoastaan silloin, kun laite on kytketty pois päältä!
- Laitetta saa käyttää vain tämän oppaan mukaisesti. Virheellisestä käytöstä voi aiheutua sähköisku tai muita vaaroja.

- Älä koskaan aseta kannua käyttöyksikön päälle äläkä poista sitä, kun laite on kytketty päälle.
- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja muissa vastaa-vissa käyttötilanteissa, kuten:
 - myymälöiden ja toimistojen henkilöstökeittiöissä sekä muissa työympäristöissä
 - maatiloilla
 - hotellien, motellien ja muiden majoituspaikkojen asiakastiloissa
 - aamiaismajoitusta tarjoavissa majataloissa.

Laitetta ei ole tarkoitettu puhtaasti kaupalliseen käyttöön.

Ennen käyttöä

Käytä tehosekoitinta vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla ja vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu. Lue sen vuoksi käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa. Se sisältää tietoa laitteen käytöstä, puhdistamisesta ja huollosta. Valmistaja ei vastaa mahdollisista vahingoista, jotka syntyvät käyttöohjeessa annettujen ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Säilytä käyttöohje huolellisesti ja anna se laitteen mukana seuraavalle käyttäjälle. Huomioi myös käyttöohjeen lopussa olevat takuutiedot. Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön, vaan ainoastaan elintarvikkeiden käsittelyyn kotitalouksissa.

Noudata laitteen käytössä turvallisuusohjeita.

Tekniset tiedot

Nimellisjännite:	220–240 V~ 50–60 Hz
Tehonkulutus:	1190–1400 W
Suojausluokka:	II

Turvallisuusohjeet

- Kytke laite vain määräysten mukaisesti asennettuun, maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon ja pistotulpan on oltava kuivia.
- Älä vedä liitäntäjohtoa terävien reunojen yli tai jätä sitä puristukseksi äläkä anna johdon roikkua reunan yli. Suojaa johto kuumuudelta ja öljyltä.
- Älä aseta laitetta kuumille pinnoille, kuten liedelle, äläkä käytä sitä avotulen lähellä.
- Älä irrota verkkopistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä tai märin käsin.
- Älä käynnistä laitetta kannun ollessa tyhjä.
- Varmista ennen laitteen käyttöä, että teräyksikkö on kunnolla kiinnitetty ja kansi on asen-nettu asianmukaisesti kannun päälle. Käytä laitetta aina kansi suljettuna. Odota ehdotto-masti terän pysähtymistä, ennen kuin irrotat kannen tai poistat kannun.**
Varmista, että kansi on myös kaatonokan päällä.
- Laitetta ei saa jättää käyntiin valvomatta.
- Älä käsittele kannussa olevia tuotteita millään esineillä laitteen käydessä.
- Älä työnnä kättä kannuun, ennen kuin verkkopistoke on irrotettu pistorasiasta.**
- Valintakytkin on ehdottomasti asetettava OFF-asentoon (0) ennen kannun poistamista.

- Älä täytä kannua MAX-merkinnän yli (lisää kuumia elintarvikkeita vain MAX-merkinnän puoliväliin).
- Älä ylitä taulukkoon merkittyjä määriä ja sekoitusaikoja.
- Käytä laitetta enintään 4 minuuttia yhtäjaksoisesti. Anna laitteen jäähtyä huonelämpötilaan, ennen kuin jatkat sekoittamista.
- **Huomio!** Palovammojen vaara käsiteltäessä kuumia elintarvikkeita. Ääritapauksessa kannu voi vahingoittua. Laitteella saa käsitellä vain elintarvikkeita, joiden lämpötila on enintään 60 °C. Jos käsittelet kuumia elintarvikkeita tai vaahtoavia elintarvikkeita, täytä kannu enintään puoliväliin ja paina kansi lujasti kiinni sekoituksen aikana.
- Ole varovainen käsitellessäsi teräviä leikkuuteriä, tyhjentäessäsi kannua sekä puhdistatessasi laitetta.
- Ennen kuin vaihdat lisävarusteita tai -osia, jotka liikkuvat laitetta käytettäessä, on laite sammutettava ja verkkopistoke irrotettava pistorasiasta.
- Älä käytä laitetta ja irrota verkkopistoke heti pistorasiasta, jos:
 - laite tai virtajohto on vahingoittunut
 - on syytä epäillä laitteen vioittuneen putoamisen tms. jälkeen.
 Näissä tapauksissa laite on toimitettava korjattavaksi.
- **Tehosekoitinta ei saa kytkeä ulkoiseen kytkimeen, esim. ajastimeen tai virtapiiriin, joka kytketään säännöllisesti päälle ja pois.**
- Irrota verkkopistoke pistorasiasta aina:
 - jos laitteessa on toimintahäiriöitä
 - ennen laitteen puhdistusta ja huoltoa
 - käytön jälkeen.
- Älä upota käyttöyksikköä veteen.
- Jos laitetta käytetään käyttötarkoituksen vastaisesti tai väärin tai sille suoritetaan epäasianmukaisia korjauksia, valmistaja ei vastaa mahdollisista vahingoista. Myöskään laitteen takuu ei kata tällaisia tapauksia.
- Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

Käyttö

Laite on tarkoitettu ruoka-ainesten kuten hedelmien, vihannesten ja pähkinöiden sekoittamiseen ja hienontamiseen sekä mehujen, smoothieiden ja pirtelöiden valmistukseen.

Tehosekoittimessa on kolme automaattiohjelmaa: Smoothie, Ice Crush jään murskaukseen sekä Püree elintarvikkeiden hienontamiseen. Lisäksi käytettävissä on 16 nopeutta ja pulssitoiminto.

Käyttöönotto

Puhdista kannu, kansi ja syöttöaukon korkki ennen käyttöönottoa. Varo, ettet loukkaa itseäsi terävään terään. Aseta kannu käyttöyksikön päälle.

Kahvan on oltava oikealle. Kannun alareunan nuolen ja käyttöyksikön nuolen on oltava kohdakkain. Lisää elintarvikkeet. Huomioi kannun maksimimerkintä. Kannun täyttäminen tätä täydemmäksi voi aiheuttaa tulvimisen elintarvikkeiden koostumuksesta riippuen. Aseta kansi ja korkki kannun päälle.

Huomio: Tehosekoittimen voi kytkeä päälle vain, jos kannu ja kansi ovat oikein paikoillaan.



Aseta kannen nokka vinosti kannun kaatonokan alle ja paina kansi varovasti kiinni kannuun (1).

Paina sitten kannen lukitusmekanismia alaspäin, kunnes se lukittuu kahvaan (2). Turvavaruste estää laitteen käytön ilman kannua ja kantta.

Käännä nopeuden säätönappia myötäpäivään, kunnes se on ON-merkinnän kohdalla. Kierrä säätönappia myötäpäivään halutun

nopeusasetuksen kohdalle. Valittavana on 16 pyörimisnopeutta. Laite kytketään pois kääntämällä säätönappi vastapäivään OFF-asentoon.

Pulssi-toiminto valitaan kiertämällä säätönappia vasemmalle OFF-asennon ohi. Tässä tilassa moottori ei käy jatkuvasti, vaan pysähtyy heti kun säätönappi vapautetaan.

Käännä sekoittamisen päätyttyä säätönappi takaisin asentoon OFF.

Huomautus: Kytke laite pois päältä, ennen kuin irrotat kannun käyttöyksiköstä tai kannen kannusta.

Ice crush

Ice Crush -painiketta voi käyttää jääkuutioiden murskaukseen.

Lisää kannuun enintään 12 jääkuutiota (n. 20 x 25 mm) ja sulje

kansi ja korkki. Aseta kannu käyttöyksikön päälle ja käännä säätönappi asentoon ON. Paina Ice Crush -painiketta, jolloin tehosekoitin käynnistää automaattisen ohjelman, jossa se käy eri nopeuksilla ja pitää useita taukoja.

Ohjelma päättyy automaattisesti ja kaikkien painikkeiden valot syttyvät. Voit päättää ohjelman koska tahansa painamalla Ice Crush -painiketta tai mitä tahansa muuta painiketta.

Smoothie

Smoothie-ohjelmalla valmistat helposti erilaisia smoothieita. Aseta kannu käyttöyksikön päälle ja käännä säätönappi asentoon ON. Paina Smoothie-painiketta, jolloin tehosekoitin käynnistää automaattisen ohjelman eri nopeuksilla.

Ohjelma päättyy automaattisesti n. 1 minuutin kuluttua ja kaikkien painikkeiden valot syttyvät. Voit päättää ohjelman koska tahansa painamalla Smoothie-painiketta tai mitä tahansa muuta painiketta.

Püree

Püree-toimintoa käytetään elintarvikkeiden hienontamiseen. Aseta kannu käyttöyksikön päälle ja käännä säätönappi asentoon ON. Paina Püree-painiketta. Tehosekoitin käynnistää automaattisen ohjelman, jossa se käy eri nopeuksilla ja pitää useita taukoja. Ohjelma päättyy automaattisesti ja kaikkien painikkeiden valot syttyvät. Voit päättää ohjelman koska tahansa painamalla Püree-painiketta tai mitä tahansa muuta painiketta.

Kierrosnopeus	Käyttö	Enimmäisaika
pieni	Pikajuomat, pehmeät hedelmät ja alkoholia sisältävät cocktailit	40–60 s
pieni	Pirtelöt	1–2 min
keskitaso	Keitot, kiinteämpiä hedelmiä sisältävät pirtelöt, soseet, vauvan-ruoka, vihannekset	1,5–2 min
korkea	Pähkinät, kova juusto, kuiva leipä	40–60 s

Voit lisätä aineksia myös moottorin ollessa käynnissä avaamalla syöttöaukon korkin.

Sekoituskannu

Kannessa oleva syöttöaukon korkki voidaan irrottaa vastapäivään kiertämällä ja sitä voidaan käyttää mitta-astiana (50 ml).

Teräosa irrotetaan kannusta puhdistusta varten.



Aseta kannu ylösalaisin pöydälle ja kierrä pohja irti myötäpäivään. Voit nyt irrottaa teräosan ja tiivisterenkaan.

Asennusta varten kiinnitä ensin tiivisterengas teräosaan. Varmista, että tiivisterengas on oikein teräosan päällä. Aseta pohja kannun päälle ja kierrä vastapäivään vasteeseen saakka.

Puhdistaminen ja hoito

Irrota verkkopistoke pistorasiasta käytön jälkeen. Älä koskaan upota käyttöyksikköä veteen, vaan pyyhi se vain kostealla liinalla. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita. Varo vahingoittamasta itseäsi terävillä terillä, kun puhdistat kannua. Kaada kannuun heti sekoittamisen jälkeen lämmintä astianpesuvettä ja anna moottorin käydä muutama sekunti. Irrota sitten kannu ja pese pesuharjalla.

Huomio: Kannua, teräosaa ja tiivisterengasta ei saa pestä astianpesukoneessa.



Laitte vastaa EU:n direktiivien 2014/35/EU, 2014/30/EU ja 2009/125/EU määräyksiä.

Yhdenmukaisuus EN 60335 -standardin ehdon 11 kanssa on varmistettu seuraavia reseptejä käyttämällä: 720 g porkkanaa + 300 g perunaa + 180 g sipulia + 600 g vettä

Käyttö: 30 s; kierrosnopeus: maksimi.



Tätä tuotetta ei saa hävittää sen elinkaaren päätyttyä tavallisten kotitalousjätteiden mukana, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten.

Valmistusaineet soveltuvat uusiokäyttöön tunnusmerkintänsä mukaisesti.

Uusiokäytön, raaka-aineiden hyödyntämisen tai muunlaisten käytettyjen laitteiden hyödyntämisuotojen avulla edistät omalta osaltasi ympäristönsuojelua.

Tiedustele kuntasi viranomaisilta asianomaisten keräyspisteiden sijaintia.

Loppukäyttäjän on itse huolehdittava mahdollisten henkilötietojen poistamisesta hävitettävistä laitteista.

Oikeudet muutoksiin pidätetään.

Bruksanvisning

Bordblender 1,8 l

Viktige sikkerhetsanvisninger

- Apparatene kan brukes av personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer som mangler erfaring og/eller kunnskaper, hvis de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene som kan oppstå ved bruk.
- Denne enheten må ikke brukes av barn. Apparatet og apparatets strømledning må holdes unna barn.
- Barn bør holdes under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Apparatet skal i følgende situasjoner alltid slås av og kobles fra strømnettet (støpselet trekkes ut):
 - når det er feil på apparatet
 - når kniven er blokkert
 - før apparatet settes sammen og tas fra hverandre
 - før tilbehør og tilleggsdeler skal byttes
 - før rengjøring
 - når apparatet ikke er under oppsyn
- Hvis apparatets strømledning blir skadet, må den byttes av produsenten eller produsentens kundeserviceavdeling eller av en person med tilsvarende kvalifikasjoner for å unngå farer.
- Vær forsiktig ved håndtering av de skarpe knivene (fare for skader!), samt ved tømning/fylling av beholderen og ved rengjøring.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten før du fjerner ingrediensene som blokkerer.
- Etter bruk må alle apparatets overflater/deler som har vært i kontakt med næringsmidler rengjøres. Følg rådene i kapittelet „Rengjøring og vedlikehold“.
- Vær forsiktig ved påfylling av varm væske (maks. 60°C!). Væsken kan plutselig sprute ut av maskinen i form av en dampsky. Påfylling av varm væske må kun foregå når enheten er slått av!
- Apparatet skal bare brukes slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen. Ukyndig bruk kan forårsake elektrisk støt eller andre risikomomenter.

- Plasser aldri beholderen på motorenheten eller ta den av mens apparatet er slått på.
- Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende bruksområder, for eksempel:
 - på personalkjøkkenet i butikker, kontorer og andre næringsområder
 - i landbruksvirksomhet
 - av kunder på hoteller, moteller, samt andre boenheter
 - i pensjonater

Apparatet er ikke beregnet til kommersiell bruk.

Før bruk

Blenderen må kun brukes til det beregnede formålet og i samsvar med denne bruksanvisningen. Les derfor nøye gjennom bruksanvisningen før du tar apparatet i bruk. Den omfatter instruksjoner om bruk, rengjøring og vedlikehold av apparatet. Dersom bruksanvisningen ikke følges, kan vi ikke holdes ansvarlig for eventuelle skader. Ta godt vare på bruksanvisningen og gi den videre til neste eier sammen med apparatet. Vær også oppmerksom på garantivilkårene på slutten. Apparatet er ikke beregnet til næringsbruk, men til tilberedning av mat i vanlige mengder i privathusholdninger. Følg sikkerhetsanvisningene når du bruker apparatet.

Tekniske data

Nominell spenning:	220–240 V~ 50–60 Hz
Strømforbruk:	1190–1400 W
Beskyttelsesklasse:	II

Sikkerhetsanvisninger

- Apparatet må kun kobles til en forskriftsmessig installert stikkontakt. Strømledning og støpsel må være tørre.
- Strømledningen må ikke dras eller klemmes over skarpe kanter. Den må heller ikke henge løst, og den må være beskyttet mot varme og olje.
- Apparatet må ikke settes på varme overflater som kokeplater o.l. eller brukes i nærheten av åpne flammer.
- Støpselet må ikke trekkes ut av stikkontakten etter strømledningen eller med våte hender.
- Apparatet må ikke slås på med tom blender.
- **Forsikre deg om at knivinnretningen er ordentlig festet og at lokket er riktig plassert på beholderen før du bruker enheten. Apparatet må kun brukes med lokket på. Det er viktig å vente til knivene har stoppet helt opp før du tar av lokket eller beholderen.** Pass på at lokket også er festet til tuten.
- Apparatet må ikke brukes uten tilsyn.
- Ikke stikk gjenstander ned i beholderen mens apparatet er på.
- **Ikke grip inn i beholderen før støpselet er trukket ut av kontakten.**
- Før beholderen tas av, skal hastighetsregulatoren alltid settes i av-stilling (0).
- Ikke fyll blenderen utover MAKs-merket (kun opptil halvparten av oppgitt MAKs-mengde med varme næringsmidler)

- Ikke overskrid mengdene og behandlingstidene som er oppført i den respektive tabellen.
- Ikke la apparatet gå i mer enn 4 minutter uten pause. La apparatet kjøle seg ned i romtemperatur før du fortsetter.
- **Obs!** Det er fare for forbrenning når varme næringsmidler tilberedes. I ekstreme tilfeller kan beholderen skades. Det må kun tilberedes matvarer med maksimalt 60 °C. Dersom du bruker varme næringsmidler eller ingredienser som kan danne skum, er det viktig at du ikke fyller beholderen mer enn halvveis og at du alltid holder en hånd på lokket mens blenderen er på.
- Vær forsiktig ved håndtering av de skarpe knivene, tømning av kannen og rengjøring.
- Før du skifter ut tilbehør eller tilleggsdel som beveger seg under drift, må maskinen være slått av og frakoblet strømmenettet.
- Apparatet må ikke tas i bruk og støpselet skal trekkes ut umiddelbart dersom:
 - apparatet eller strømledningen er skadet
 - det foreligger mistanke om feil etter fall eller lignende
 I slike tilfeller må apparatet leveres inn til reparasjon.
- **Blenderen må ikke kobles til en ekstern bryter, f.eks. en timer eller til en krets som reguleres ved å slå på og av.**
- Støpselet må trekkes ut:
 - Hvis det oppstår feil under bruk
 - før rengjøring og vedlikehold
 - etter bruk
- Drivenheten må ikke dyppes i vann.
- Ved feil bruk av apparatet, feil betjening eller ikke-fagmessig reparasjon, påtar vi oss ikke ansvar for eventuelle skader. I slike tilfeller bortfaller også garantien.
- Apparatet er ikke beregnet til næringsbruk.

Bruksområde

Apparatet er egnet til blanding og hakking av ingredienser som frukt, grønnsaker og nøtter samt til tilberedning av juicer, smoothier og shaker.

Blenderen har tre programmer: smoothie, isknusing og puréring av finhakke ingredienser. Du kan også bruke 16 ulike hastighetsinnstillinger og pulsfunksjon.

Ta i bruk apparatet

Rengjør beholderen, lokket og låsekappen før første gangs bruk. Vær forsiktig så du ikke skader deg på den skarpe kniven. Plasser beholderen på drivenheten.

Håndtaket skal peke mot høyre. Det pilformede merket nederst på beholderen og på drivenheten skal peke mot hverandre. Fyll ingrediensene i beholderen. Sørg for at disse ikke overskrider den maksimale mengden på beholderen. Dersom ingrediensene overskrider den maksimale mengden, kan innholdet begynne å renne over kanten. Lukk beholderen med lokk og låsekappe.

Obs!: Det er kun mulig å slå på blenderen hvis beholderen og lokket er satt riktig på.



Begynn med å sette lokket på ved tuten på beholderen og trykk lokket så forsiktig ned over hele beholderen (1).

Trykk deretter låsemekanismen på lokket nedover til den klikker på plass (2). En sikkerhetsmekanisme hindrer bruk uten beholder og lokk.

Vri hastighetsregulatoren med klokken til merket PÅ. Vri bryteren videre mot høyre for å stille inn ønsket hastighet. Du kan velge

mellom 16 ulike hastighetsinnstillinger. For å skru den av, må bryteren skrus mot klokken til AV.

Dersom hastighetsregulatoren skrus enda et hakk mot venstre fra AV-innstillingen, aktiveres pulsfunksjonen. I denne posisjonen går ikke motoren kontinuerlig, men slår seg av så snart du slipper regulatoren.

Når du er ferdig, må du huske å stille hastighetsregulatoren på AV.

Merk: Skru av apparatet før du tar beholderen av drivenheten eller tar av lokket.

Knusing av is

Du helt enkelt knuse is ved hjelp av isknusingsknappen.

Fyll maksimalt 12 isbiter (ca. 20 x 25 mm) i beholderen og lukk beholderen med

lokk og låsekappe. Sett beholderen på drivenheten og skru hastighetsregulatoren til PÅ. Trykk på  isknusingsprogrammet, og blenderen starter så et automatisk program med ulike hastighetstrinn og flere pauser.

Programmet avsluttes automatisk og LED-lysene til alle 3 knappene lyser. Du kan når som helst avslutte programmet ved å trykke på isknusingsknappen eller en av de andre knappene.

Smoothie

Smoothie lager du helt enkelt ved hjelp av  smoothieprogrammet. Sett beholderen på drivenheten og skru hastighetsregulatoren til PÅ. Trykk på  smoothieprogrammet, og blenderen starter så et automatisk program med ulike hastighetstrinn.

Programmet avsluttes automatisk etter ca. 1 minutt og LED-lysene til alle 3 knappene lyser. Du kan når som helst avslutte programmet ved å trykke på smoothieknappen eller en av de andre knappene.

Puré

For finhakking av ingredienser, kan du bruke  puréprogrammet. Sett beholderen på drivenheten og skru hastighetsregulatoren til PÅ. Trykk så på  puréprogrammet. Blenderen starter et automatisk program med ulike hastighetstrinn og flere pauser. Programmet avsluttes automatisk og LED-lysene til alle 3 knappene lyser. Du kan når som helst avslutte programmet ved å trykke på puréknappen eller en av de andre knappene.

Turtall	Anvendelse	Maksimal tid
lav	Hurtigdrikker, myk frukt og drinker med alkohol	40-60 s
lav	Milkshaker	1-2 min
Middels	Supper, milkshaker med harde frukter, sauser, babyamat, grønnsaker	1,5-2 min
høy	Nøtter, harde oster, tørt brød	40-60 s

Du kan tilsette flere ingredienser mens motoren går ved å ta av låsekappen.

Blandebeholder

Låsekappen i lokket kan tas av ved å dreie den mot klokken og kan brukes som målebeger (50 ml).

Blenderen kan enkelt demonteres og knivinnretningen fjernes før rengjøring.



Legg beholderen med åpningen ned på bordet og skru bunnlåsen av ved å dreie med klokken. Du kan nå ta av knivinnretningen og tetningsringen. For montering, festes først tetningsringen på knivinnretningen. Pass på så tetningsringen sitter riktig på knivinnretningen. Sett bunnlåsen på beholderen og stram den mot klokken til den ikke kan skrues lengre.

Rengjøring og vedlikehold

Trekk ut støpselet etter bruk. Drivenheten må ikke dyppes i vann

, men kun tørkes av med en fuktig klut. Ikke

bruk slipende rengjøringsmidler. Pass på så du ikke

skader deg på det skarpe knivbladet når du rengjør blenderen. Umiddelbart etter miksing

skal du fylle beholderen med varmt såpevann og la motoren gå i

noen sekunder. Deretter tar du av beholderen og rengjør den med en oppvaskbørste.

Obs!: Beholderen, knivinnretningen og tetningsringen må ikke vaskes i oppvaskmaskinen.



Apparatet er i samsvar med EU-direktivene 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2009/125/EU.

Samsvar iht. EN60335 klausul 11 er testet ved bruk av følgende oppskrift: 720 g gulrøtter, 300 g poteter, 180 g løk og 600 g vann

Drift: 30 s; turtall: maks

Dette produktet må på slutten av levetiden ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, men leveres til et returpunkt for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr.

Materialene kan gjenvinnes i henhold til sine spesifikasjoner. Ved gjenbruken, materialgjenvinning eller andre former for resirkulering yter man et viktig bidrag for miljøet vårt.

Ta eventuelt kontakt med kommunen for informasjon om ansvarlig returpunkt.

Sletting av personopplysninger på avfallsutstyret som skal avhendes, må utføres av sluttbrukeren på eget ansvar.

Med forbehold om endringer.

Consumer Service:

Tel.: +49 (0)7331 256 256
E-Mail: contact-de@wmf.com

Hersteller:

WMF GmbH
WMF Platz 1
73312 Geislingen/Steige
Germany
wmf.com